

# NAŠA KATEDRALA 3 (1999) ZAGREB

ISSN 1331-5927  
UDK 246 : 27 : 726





# NAŠA KATEDRALA

časopis Odbora zagrebačke nadbiskupije za obnovu katedrale



## ODBOR ZAGREBAČKE NADBISKUPIJE ZA OBNOVU KATEDRALE

Msgr JOSIP KLARIĆ, predsjednik Odbora

Msgr VLADIMIR STANKOVIĆ, generalni vikar

Mr STJEPAN VEČKOVIĆ, ravnatelj Nadb. Duhovnog Stola

Preč. MIRKO TOTOVIĆ, tajnik Odbora

Preč. JURAJ JERNEIĆ, ekonom Nadbiskupije

G. MIJO GOLUBIĆ, blagajnik

prof. Dr ANDRO MOHOROVIĆIĆ, akademik

Prof. Dr BRANKO CRNKOVIĆ, petrolog

Prof. Dr IVO PODHORSKY, statičar

Dipl. ing. ZVONIMIR RUKAVINA, nadzorni inženjer

### Uvodno slovo

Prijateljima katedrale, javnosti i vjernicima dajemo u ruke treći broj časopisa NAŠA KATEDRALA.

U ovom broju donosimo skraćeni studijski prikaz Msgra Dra Antuna Ivandije »Vinkovićev portal zagrebačke stolne crkve« na koji se nadovezuje članak »Gotički portali« autorice č. s. Line Slavice Plukavec. Studija o Vinkovićevom portalu u cijelosti je objavljena 1944. godine u ediciji: Kulturno poviestni zbornik Zagrebačke nadbiskupije u spomen 850. godišnjice osnutka.

O prošlosti i sadašnjosti zvona naše katedrale, kada i koja zvona zvone, te o zvonjenju za pokojnike, upoznaje nas msgr. Josip Klarić u članku »Zvona katedrale«.

Opis stanja i izgleda skulptura na prozorskim okvirima sjeverne strane broda katedrale s pozivom za hitnu njihovu obnovu nalazimo u članku gosp. Zorislava Horvata »Prozori sjevernog broda zagrebačke katedrale«.

U svom je članku o obnovi gosp. Zvonimir Rukavina izložio što je na katedrali i njenom okolišu urađeno tijekom 1999. godine, i koji nas zahtjevni poslovi iduće godine čekaju u nastavku obnove zapadnog pročelja.

I u ovom broju, uz iskrenu zahvalnost, donosimo popis darovatelja, bez kojih nema obnove.

ISSN 1331-5927  
UDK 246:27:726

**NAŠA KATEDRALA**  
časopis Odbora zagrebačke nadbiskupije za obnovu katedrale



Direktor:

Josip KLARIĆ

Glavni urednik:

Andre MOHOROVIČIĆ

Tehnički urednik:

Branko CRNKOVIC

Uređivački kolegij: Damir FORETIĆ, Zorislav HORVAT, Silvije NOVAK, Zrnka OŠTRIĆ,  
Ivo PODHORSKY, Zvonimir RUKAVINA

Adresa uredništva:

Kaptol 31, 10000 Zagreb

Tel. 48-14-705 i 48-12-032

Faks. 48-14-721

Žiro račun: 30101-620-16

Poziv na broj: 012101-2320429041

Časopis izlazi povremeno

Naklada: 1000 primjeraka

**Sadržaj:**

Ivandija, A.: Vinkovićev portal zagrebačke stolne crkve.....	3
Plukavec, L. S.: Gotički portali.....	15
Klarić, J.: Zvona katedrale.....	20
Horvat, Z.: Prozori sjevernog broda zagrebačke katedrale .....	24
Rukavina, Z.: O obnavljanju katedrale u 1999. godini .....	29
... Darovatelji za obnovu katedrale u 1999. godini (II. dio) .....	31

Tisk:



**KOLMAX**

Zagreb, ul. S.R. Njemačke 6

**Antun IVANDIJA**

## VINKOVIĆEV PORTAL ZAGREBAČKE STOLNE CRKVE



Vinkovićevog portala danas nema na pročelju zagrebačke stolne crkve. On je – kao i mnoge druge umjetnine – pao žrtvom Bolléove reatauracije, koja je u ime »čistocene stila« uništila mnoštvo umjetničkih spomenika.

Uklonjen sa svog mesta, taj portal danas više nije na okupu. Njegovi se skulptorski dijelovi nalaze na tri različita mesta, a arhitektonске česti propadaju na nevremenu i u zemlji, te postoji ozbiljna bojazan, da taj umjetnički spomenik, koji se uza sve nepogode do danas u glavnom ipak sačuvao, sasvim propadne.

Taj se portal danas više ne može vidjeti u njegovoj potpunosti i na njegovu pravom mjestu. On je rastavljen i uklonjen našem svakdanjem promatranju. Možemo ga sebi samo predstaviti po onim svjetlopisnim snimkama (sl. 1) koje su učinjene, dok je još bio na pročelju stolne crkve, zatim po nekim nacrтima (sl. 2) koji su nam do danas ostali sačuvani, i konačno po sadašnjim svjetlopisnim snimkama njegovih detalja, koji se nalaze na različitim mjestima.

### Arhitektura

Vinkovićev se portal nalazio na pročelju stolne crkve, ali ne točno u sredini pročelja, nego malo potisnut prema sjevernom tornju, kako nam svjedoči Schmidtov nacrt iz god. 1878. Čitav je portal zajedno sa svojim zabatom odskočio od pročelja toliko, da su se u debljini zida nalazili samo dovratnici sa jednim stupom portalnog predvorja i jednim međuprostorom.

Portal je bio skladna cjelina, sastavljena iz dva glavna dijela: šiljati je zabat uokvirio četiri šiljasta luka, koje nose stupovi. Portalno predvorje sačinjavala su sa svake strane po četiri obla stupa, koja su bila tako smjeшtena, da se predvorje stepenasto suživalo do samog ulaza u crkvu.

Stupovi, zajedno s bazama i kapitelima, iznosili su 1,55 m visine. Baze stupova su izrazito atičke sa dva čvora i jednim žljebom među

njima. Trupla su stupova obla i posve glatka bez plastične ornamentike.

Tri vanjska para stupova imadu modifikaciju klasičnih kompozitnih kapitela, a četvrti nutarnji par nosi izrazito jonske kapitele.

Nad kapitelima se uzdižu obli lukovi jednako promjera, kao i stupovi. Savijaju se prema sredini portala u obliku stlačenog gotičkog luka, a površina im je posve glatka, bez ornamenata, kao i površina stupova.

Između pojedinih stupova i lukova portala nalaze se kruškoliko profilirani uglovi udbina, u kojima su smješteni stupovi i lukovi. Ovi su uglovi od podnožja portala pa do vrha lukova tako urešeni plastičnom ornamentikom, da svaki par ovih uglova imade drugi ornamentalni motiv. Ugao između trećeg i četvrtog luka nije imao nikakvog ornamenta, kao ni obrubni trak oko lunete portala.

Ugaoni trak između trećeg i četvrtog luka nije imao ni ornamenata, premda je njegovo vertikalno produženje bilo ukrašeno lisnatim ornamentom. Četvrti portalni luk sjeda na četvrti stup, ali je njegova profilacija posve drugačija od profilacije ostalih portalnih lukova. Isto je tako ugaona profilacija oko same lunete, kao i profilacije između trećeg i četvrtog luka, posve drugačije izvedena od profilacije ostalih uglova.

Ulan u crkvu uokviruju četverouglasti, dosta teški dovratnici, a mjesto nadvratnika ispunjavaju lunetu portala teške barokne volute s andelom u vrhu, koji u rukama drži ploču s natpisom: DOMUS MEA DOMUS ORATIONIS EST. Dovratnici su s volutama izrađeni iz crne mramora; anđeo je isklesan iz bijela mramora.

Citavo je portalno predvorje s vanjske strane uokvirivao zupčasti ornament, koji je tekao sa svake strane portala od podnožja stupova do vrha portalnog luka.

Oko portalnog se predvorja dizao masivni zidni trup portala, koji se u vrhu završavao šiljatim zabatom. Zabat je bio pokriven kamenim pločama, koje su na pročelju portala odskočile od ostale portalne plohe, te su tako

činile završni vijenac. Taj je vijenac bio zupčasto narezan.

U zidnoj su plohi bile izdubljene niše za kipove svetaca.

Nad srednjom je nišom u vrhu portala bio grb jednog donatora portala, a ispod te niše neposredno nad zupčastim lukom, nalazio se grb drugog donatora.

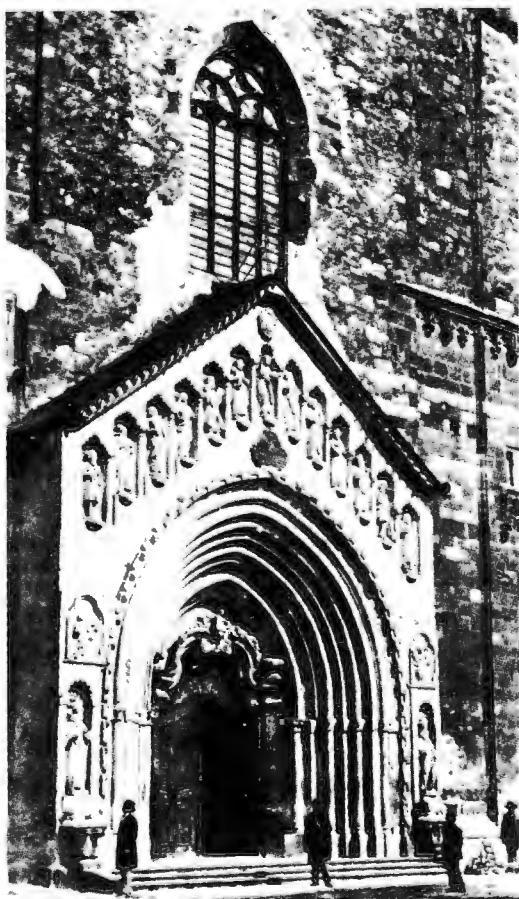
Portal je bio visok 13,07 m od najniže stepenice pred ulazom u stolnu crkvu pa do vrha zabata. Najveća širina iznosila je 11,40 m. Visina zabatnog trokuta imala je 4,15 m. Portalno je predvorje od zemlje do vrha zupčanog luka bilo visoko 8,50 m, a raspon je toga zupčanog luka iznosio 9,22 m. Sâm je ulazni otvor od zemlje pa do vrha obrubnog lučnog traka oko lunete bio visok 5,8 m, a širina je ulaznog otvora, računajući ovamo i zapreminu četverouglatih dovratnika, iznosila 3,85 m. Dubina je predvorja u presjeku bila 1,78 m, a

u tome su sami dovratnici bili duboki još 80 cm. Čitav je portal od pročelja stolne crkve odskočio za 1,4 m.

Grada, iz koje su izrađeni arhitektonski dijelovi portala, u glavnom je trostruka. To svjedoče još sačuvane arhitektonske česti, kao i oni pisci, koji su o portalu pisali, dok je on još bio na svome mjestu i u cijelini. Predvorje i trokutasti zabat izrađeni su iz pješčanog kamena slabije vrste, osim jednog dijela lukova u zabatu i prostora među njima, koji su iz tvrđeg vapnenca. Dovratnici i barokne volute u timpanonu bili su načinjeni iz crna mramora.

### Ikonografija portala

Figuralni ures nije bio prosut površinom portala bez ikakva značenja. Među skulpturama postoji dubla veza, koja sve figure povezuje u idejnu cijelinu. U kompoziciji je naglašena misao otkupljenja ljudskog roda preko općenite, katoličke Crkve, u kojoj je i zagrebačka crkva živi član. Otkupiteljsku misao izriču reljefi Marijina Naviještenja. Čitava je Crkva zastupana u svom osnivaču Isusu Kristu i u prvim svojim propovijednicima: apostolima. Zagrebačku crkvu pred-



Sl. 1. Vinkovićev portal zagrebačke stolne crkve



Sl. 2. Crtež – nacrt portala stare zagrebačke katedrale Hermanna Bolléa (iz Kovačevićeve ostavštine). Crtež u kopiji nalazi se u Gradskom muzeju. Inv. br. 1409, Uprava za zaštitu kulturne baštine

stavljuju kraljevi sv. Stjepan i sv. Ladislav, koji su s njom u uskoj vezi.

Prema ovoj glavnoj zamisli raspoređene su figuralne pojedinosti portala.

### 1. Lavovi

Svake su strane portalnog predvorja bila na podnožjima visokima oko 120 cm, dva lava stražara. Lavovi su isklesani iz bijela mramora i prikazani su, kako ležeći, uzdignute glave, široko otvorenih očiju, gledaju ravno preda se. Griva je lavovima u dugim pramenovima glatko prilegla uz vrat i prsa. Oba su lava svojom veličinom, načinom izrade i stavom posve ista. Stilski na prvi pogled odaju karakteristike romaničkih skulptura, ali su stvarno vrlo daleko od romanike. Lavovi su na portalima bili omiljena tema srednjega vijeka, napose romaničkog stilskog razdoblja. To su t. zv. lavovi-čuvari. Bili su portalu dodani zato, što je slične lavove imao i onaj portal, koji je kod gradnje zagrebačkog portala služio majstoru za uzor. Danas se nalaze pohranjeni u državnom historijskom muzeju u Zagrebu.

### 2. Kipovi kraljeva sv. Stjepana i sv. Ladislava

Iznad lavova bili su u nišama na pročelju portala kipovi kraljeva sv. Stjepana i sv. Ladislava od bijela kamena u naravnoj veličini.

U niši je na sjevernoj strani bio kip sv. Ladislava s krunom na glavi.

Kip sv. Stjepana kralja bio je smješten na južnoj strani portalnog pročelja. I ovaj kralj imade na glavi krunu.

Kipovi sv. Ladislava i sv. Stjepana na portalu simbolički predstavljaju zagrebačku crkvu, jer su oba kralja bila u uskoj vezi i sa zagrebačkom biskupijom i zagrebačkom stolnom crkvom. Ladislav je oko 1094. utemeljio biskupiju, a u starije se vrijeme držalo, da je sagradio i stolnu crkvu. Sv. je Stjepan patron stolne crkve. Zato je razumljivo da su njihovi kipovi stajali već kod samog ulaza u katedralu. Kipovi se danas čuvaju u Muzeju grada Zagreba.

### 3. Reljefi Marijina navještenja

Dvadesetak centimetara iznad niša sv. Stjepana i sv. Ladislava bile su plitke niše s trolisnim završnim lukovima. U njima su bili postavljeni bas-reljefi Marijina Navještenja tako, da je na sjevernoj strani portala, nad kipom sv. Ladislava, bio reljef Bl. Dj. Marije, a na južnoj, nad kipom sv. Stjepana, reljef andela Gabrijela.

Bl. Dj. Marija kleći na umjetnički izrađenom klecalu, koje je tako okrenuto, da bismo Mariju moralii vidjeti u profilu, ali se ona

gornjim dijelom tijela i glavom okrenula gledaocu.

Vedro čelo i lagani smiješak, te pogled, preko gledaoca usmjeren u daljinu, odaje biće, koje živi vlastitim životom ne obazirući se ni na andela, koji joj donosi poruku s neba. Desnu je ruku stavila na prsa, a lijevom na klecalu pokazuje gledaocu otvorenu knjigu. Bogati se nabori njene haljine spuštaju niz tijelo, a ispod njih se nazrijeva potkoljenica desne noge, kojom je pokleknula na klecalu. Nad Marijinom je glavom bio prikazan golub, simbol Duha Svetoga, ali se nije sačuvalo s reljefom Marije, jer je bio isklesan na drugom komadu kamena.

Drugi se detalj Navještenja nalazio na južnoj strani portala nad kipom sv. Stjepana. Predstavljao je arkandela Gabrijela. Andeo je prikazan u trenutku, kad se s neba spustio na zemlju.

Uza sve lijepе forme ovih dvaju reljefa ipak se ne možemo oteti dojmu, da je njihova nutarnja povezanost slabo prikazana. Marija se okrenula od andela i pokazuje gledaocu svoju knjigu upirući svoj pogled u daljinu. Andeo pozdravlja Mariju, ali njegov pogled ne slijedi pokrete desne ruke, nego ispod sebe promatra one, koji dolje prolaze.

Danas ova dva reljefa nisu na okupu. Reljef je s likom Bl. Dj. Marije pohranjen u Muzeju grada Zagreba, a reljef je andela smješten u Diecezanskom muzeju zagrebačke nadbiskupije.

### 4. Kipovi Krista i apostola

U nišama su se portalnog zabata nalazili kipovi apostola, a u srednjoj je niši bio kip Krista.

U srednjoj niši, u vrhu portalnog zabata, nalazila se centralna figura portala: lik Krista. Isusova je fizionomija ista, kako je već umjetnost običava prikazivati: duga, po sredini glave razdijeljena kosa, spušta se niz zatiljak. Kratka je brada jedva primjetno razdijeljena po sredini. Krist stoji u malo raskoračenom stavu. Čitavo se tijelo malo nagnulo za desnom rukom, koju je podigao na blagoslov. U lijevoj ruci u visini prsiju drži veliku kuglu, simbol kraljevske vlasti. Odjeven je u dugu haljinu, a preko nje prebacio je plašt. Nabori su i plašt i haljinu vrlo mekano modelirani, te daju čitavoj statui dojam lakoće i otmjennosti. Draperija se Kristova odijela posve podudara s draperijom odijela apostola Ivana, samo je sve u obratnom položaju. Kip je pohranjen u Muzeju grada Zagreba.

Na sjevernoj strani portala, u prvoj niši, računajući s vanjske strane prema sredini,

nalazio se kip Jakova Mlađega. Apostol je odjeven u kratku pripasanu tuniku. U desnoj ruci imade štap, simbol mučeništva, a u lijevoj drži knjigu. Po tomu zaključujemo, da je to Jakov Mlađi.

Do kipa Jakova Mlađeg bio je smješten kip sv. Šimuna apostola. Za njegovo mjesto doznađujemo iz starih svjetlopisnih snimaka, kao i iz Bolléove oznake »F«, koja označuje drugu nišu. Lik je to robustna muškarca u zreloj muževnoj dobi. Svetac u desnoj ruci na prsimu drži knjigu, a lijevom pritiše k sebi dugu pilu, znak svog mučeništva. Kip je još dobro sačuvan, a pohranjen je u Muzeju grada Zagreba.

U trećoj se udubini sa sjeverne strane nalazila statua sv. Bartola. Fine crte lica i lagano naborano čelo odaju posebnu ljupkost ovoga krepkoga muža. Lijevom rukom drži zatvorenu knjigu, a u desnoj na prsimu imade veliki nož, simbol mučeništva. Danas se čuva u Diecezanskom muzeju.

Na četvrtom je mjestu sa sjevera bio kip sv. Ivana apostola. To je statua mladića bez brade, punih obraza i gotovo ženskih crta lica. Na desnoj ruci drži atribut (kalež), prislonjen uz tijelo, a lijevu je slobodno položio na prsa u visini pojasa.

U petoj je niši bio kip sv. Andrije apostola. Prikazan je kao postariji muž, jakih ličnih kostiju, visoko izvinutih obrva i naborana čela. U desnoj ruci imade knjigu, a lijevom rukom drži svoj atribut: veliki križ u obliku slova »X«. Kod figure najviše udara u oči upravo golem križ. Danas je kip u Muzeju grada Zagreba.

U šestoj je udubini bio kip sv. Petra apostola. Napolj čelava figura imade krupne, visoko uzvinute obrve, velike brkove i nešto kraću, ali široku i kovrčastu bradu. U lijevoj ruci drži golem ključ, a na desnoj imade knjigu. Otvoreni pogled i tijelo, malo nagnuto naprijed, odaju neustrašivost i temperamentnost ovog apostola. Čuva se u Muzeju grada Zagreba.

U susjednoj niši do Kristova kipa, na južnoj strani portala, nalazila se statua sv. Pavla apostola. Apostol imade kratku kovrčastu kosu, visoko naborano čelo, vrlo duge brkove i dugu bradu, koja mu pokriva polovicu prstiju. U desnoj ruci na prsimu imade knjigu, a lijevom rukom drži dugi dvosjekli mač. Svojom razigranom draperijom i jakim kontrastima svjetla i sjene ovaj kip pripada među one skulpture na portalu, koje imadu u sebi najviše života i pokreta. Danas se nalazi pohranjen u Muzeju grada Zagreba.

Na istoj strani portala, u drugoj niši od sredine, nalazio se kip Jakova Starijega. S lica

mu se odrazuje blagost. Apostol na desnoj ruci imala knjigu, a lijevom je prislonio na sebe dugi putnički štap. Na putnoj kabanici imade dvije školjke. Po tim atributima prepoznajemo Jakova Starijega. Sada se čuva u Diecezanskom muzeju.

Do kipa Jakova Starijega bio je smješten kip sv. Tome apostola. Figura je uskih ramena, pa izgleda vitkija od ostalih. Desnom rukom drži knjigu. Nadlaktika je lijeve ruke zagrnuti plaštem. Od lakta je ruka otkinuta, te ne znamo, što je u njoj držao. Zbog nedostatka ikonografskih atributa kod ove statue nameće se pitanje identifikacije apostola, jer knjiga nije atribut, koji bi odlučio. Možda je ovaj apostol u desnoj ruci držao svoj specifični atribut, no danas je ta ruka otkinuta. Ostaje samo dokaz *per exclusionem* i zaključak iz mesta, koje je zauzimao na portalu. Ovo potvrđuje i raspored apostola, kako ga nalažimo na portalu. Oni su naime poredani ovim redom (ako računamo od vrha portala i slažemo parove tako, da jednom apostolu na sjevernoj strani dodajemo odgovarajući kip s južne strane): Petar – Pavao, Andrija – Jakov Stariji, Ivan – X (Toma), Bartolomej – Matej, Šimun – Juda Tadej, Jakov Mlađi – Filip. Isti se redoslijed apostola nalazi u rimskom misalu, u »Canon Missae« prije podizanja, s jednim izuzetkom, da u molitvi Jakov i Filip dolaze na četvrtom mjestu, a na portalu su na šestome. Treći par apostola u tom liturgijskom tekstu čine Ivan i Toma. Kako se parovi apostola na portalu slažu s parovima u kanonu mise, slijedi, da apostolu Ivanu pripada sv. Toma. U trećoj se niši na južnoj strani portala dakle nalazila statua apostola Tome. Danas se ona čuva u Muzeju grada Zagreba.

Do Tome je bio kip sv. Mateja. Na desnoj ruci drži knjigu u vodoravnom položaju, a lijevom je prislonio na sebe neke vrste sjekiru, znak mučeništva. Pripada među najprimitivnije izrađene skulpture portala. Danas se nalazi pohranjena u Muzeju grada Zagreba.

U petoj se udubini nalazio kip sv. Jude Tadeja, apostola. Ovo je najljepša figura na portalu. Fine crte lica odaju blagi i plemeniti značaj. Apostol u desnoj ruci imade knjigu, a lijevom se podupro na debelu toljagu, svoj atribut. Vrlo lijepa draperija odijela i stav apostola daju statui veliku živost. Ovaj se vrlo lijepi kip danas nalazi u Diecezanskom muzeju.

U posljednjoj je niši s južne strane portala bio kip sv. Filipa. U desnoj ruci drži knjigu, a lijevom je na sebe prislonio golem, naopako okrenut križ, znak mučeništva, koji mu svom težinom stoji na desnom stopalu. Statua

općenito daje dojam robustnosti, te svojom izradbom mnogo zaostaje za kipom Jude Tadeja. Čuva se u Muzeju grada Zagreba.

Sa sv. Filipom završava niz apostola. Apostoli s Kristom zauzimaju najdoličnije mjesto na portalu, te ispunjavaju zidnu plohu zabata, ukidajući tako prazninu, koja bi nastala, da nema tih statua. Preostali je dio zidne plohe u vrhovima zabata ispunjen grbovima donatora ovoga portala

### Grbovi i natpis

Na portalu su se nalazila dva grba. Jedan je bio u vrhu zabata iznad Kristova kipa.

Na ovalnoj ploči od bijela kamena, urešenoj baroknim volutama, nalazio se eliptično polje, uokvireno vijencem od lovora. Na vijencu su gore, dolje, desno i lijevo izrađena četiri četverolatičasta cvjetića, slična cvjetu jagode. U eliptičnom je polju štit, a nad njim mitra, obrubljena širokim rubovima, po sredini okomitom trakom podijeljena na dva polja i urešena draguljima. S lijeve strane mitre vidi se vrh biskupske štapske. Dugi trakovi mitre vise s jedne i s druge strane štita, na kojem je grb: raskriljeni pelikan, okrenut na lijevo, kako svojim kljunom razdire grudi i krvlju hrani troje mladih. Čitava je ploča visoka 76, a široka 60 cm. Visina samog štita s pelikanom iznosi 28 cm. Sada se nalazi u Državnom historijskom muzeju u Zagrebu.

Ispod Kristova lika nalazila se druga ploča s grbom i natpisom. Izrađena je od crvena kamena u obliku trokuta. Visoka je 1 m, a široka 1,15 m. Vodoravno je podijeljena na dva polja. U vrhu je izrađena glavica andela s dva krila. Rubovi su ploče urešeni volutastom ornamentikom. U gornjem je dijelu ploče izdubljeno polje u obliku nepravilne kružnice, a u njemu je grb: na troglavom brežuljku vuk, okrenut na lijevo, nosi u Zubima janje. Nad štitom je šljem, a na njemu opet s desna na lijevo vuk s janjetom u Zubima. Od šljema i štita s grbom leprša dolje pognut heraldički lisnatni ornament.

U donjem je dijelu ploče glatko izbrušeno dugoljasto polje, i na njemu je majuskulom urezan sljedeći natpis:

COOPERAT HAEC PRAESVL BENEDIC-  
TUS VINKOVICH OLIM,  
PECTORE FLAGRANTI DONA PARARE  
DEO,  
QVAE LVDOVICVS EGO FECI  
WKOSZLAVICH IPSA,  
VT QVEAT OPTATVM FINIS HABERE  
DECVS,

### LVX AETERNA DEO REGALIS IANVA TEMPLI,

Zadnji je redak ovoga natpisa pisan kronografski i odaje godinu 1673.

Na naličju se ploče nalazi odlomak reljefa s grobnim natpisom zagrebačkog kanonika i arhidakona Blaža od Moravča. Ovaj je kamen, koji je prije bio nadgrobni spomenik, 200 godina kasnije bio otklesan i na njegovu je naličju bio izrađen novi grb, koji je uzidan u zabat portala. Danas se ta ploča nalazi pohranjena u Muzeju grada Zagreba.

Očito je, da drugi grb pripada zagrebačkom kanoniku Ljudevitu Vukoslaviću, jer se u natpisu izričito spominje njegovo ime: »Ludovicus ego feci Wkoszlawich«. U samome je grbu prikazan vuk, što je jasna aluzija na ime Vukoslavić. Taj je kanonik dao – kako se razabire iz natpisa – staviti na portal svoj grb, pošto je dovršio na portalu ono, što je počeo »praesul Benedictus Vinkovich«.

Grb s pelikanom nema na sebi natpisa, te se ne može odmah znati, kome je pripadao. Ni po heraldičkom motivu ne možemo definitivno odrediti osobu. Tijekom vremena više se osoba služilo pelikanom kao svojim grbom. Ipak mitra nad grbom daje naslućivati, da bi ovo mogao biti grb biskupa Benedikta Vinkovića, što potvrđuje izvorni Vinkovićev pečat.

Traganje je za vlasnicima grbova iznijelo tri osobe, koje su u vezi sa starim portalom. To su: biskup Benedikt Vinković, kanonik Ljudevit Vukoslavić i zagrebački kanonik i izabrani skradinski biskup Ivan Josip Babić.

### Vinkovićeva gradnja

Natpis na portalu izričito spominje, da je biskup Vinković počeo graditi portal: »Cooperat haec praesul Benedictus Vinkovich«. Vinkovićev je djelo nastavio kanonik Vukoslavić: »Quae Ludovicus ego feci Wkoszlawich ipsa«. Prema tome natpis obilježuje vrijeme gradnje portala: od Benedikta Vinkovića do Ljudevita Vukoslavića. Ovo vremensko razdoblje proširuje se do kanonika Babića.

Uzme li se u obzir samo portalni natpis, tada portal nije mogao biti započet nikako prije 1630. g., kad je Vinković postao pečuhskim biskupom, jer je tada dobio pravo na naslov »praesul«, koji mu pridaje natpis.

Da je gradnja portala zaista početa za Benedikta Vinkovića, svjedoče i neki stariji pisci.

Najveću je starost portalu pridavao Bollé, ali njemu sigurno nisu bila poznata svjedočan-

stva starijih pisaca ni arhivska grada; no upravo je čudno, kako je mogao prijeći preko očite tvrdnje portalnog natpisa. Bollé je bio uvjeren, da portal potječe još od stare romaničke katedrale, koju je g. 1217. posvetio biskup Stjepan I. Ovo je svoje mišljenje temeljio na romaničkom izgledu portala.

Od novijih je pisaca Tkalcic u Kaptolskom arhivu pronašao izvorni ugovor između biskupa Vinkovića i Kozme Millera, klesara iz Krškoga (Gurgfeld) u Kranjskoj, potpisanih 7. siječnja g. 1640. Po tom je ugovoru Kozma Miller dužan »s bivšeg portala stare stupove otklesati i druge na njihovo mjesto staviti. Zatim isklesati i postaviti kipove u uložnicah nad portal i postranicu; i napokon klesanim kamenom pokriti ga; za ovu pako radnju datice mu 500 for., te 25 četvrtinkah pšenice, 15 četvrtinkah raži i 15 četvrtinkah prosa, te 100 vedarah vina, 3 ugojene svinje (krnjaci) i potrebite skele i težake«.

Tkalcic nije ustanovio, kada se doista počelo s gradnjom, jer iz ugovora ne slijedi, da je on odmah i proveden. To je riješio Barlè objelodanivši bilješku s datumima otplate ugovorene nagrade Kozmi Milleru. Iz ove se bilješke može zaključiti, da je Miller počeo s radom odmah u proljeće g. 1640., jer mu je već u subotu iza Tijelova g. 1640. isplaćeno na račun zaslube 54 forinta.

Vinkovića je na gradnju portala potakla potreba. Stari je portal uništio vrijeme, a i različne nepogode. Vjerljivo je najviše stradao g. 1528. u gradanskem ratu između ferdinandovaca i zapoljevac, te g. 1624., kada je katedrala postala žrtvom požara. Iza ovih je nezgoda stari portal bio veoma oštećen, pa je Vinković uzeo sebi za zadaću, da crkvu uresi novim portalom. Zato je po Millerovom proračunu trebao za portal pribaviti 8 centi željeza, vapna i pijeska, drva i dasaka za skelu, pribor za dizanje kamenja, ulja i ostalog tvoriva. Zatim radnike u kamenolomu, podvoz, jednoga tesara i gotovo svaki dan po osam radnika, te sve, što je potrebno za zidara.

Gradnja je bila u punome jeku, kad je 2. prosinca g. 1642. umro začetnik i jedini finansijer portala biskup Vinković. Nije dočekao dovršenje djela, ali je već za njegova života portal bio u glavnome gotov. Slijedi to iz činjenice, što je već 9. travnja g. 1643. kanonik lektor Franjo Jančević s Millerom sklopio ugovor o postavljanju portala, u kojem govori u prošlom vremenu, da je majstor portal načinio. Kako je od biskupove smrti do ovoga ugovora prošlo tek četiri mjeseca i sedam dana, očito je, da je već za biskupova života

velik dio posla bio izvršen, jer se za to vrijeme ne bi bio mogao svladati veći posao.

Vinkovićevom je smrću prestao vrijediti ugovor, koji je on sklopio s Millerom, pa su radnje na portalu trebale prestati, i djelo je imalo ostati nedovršeno. Da se to ne dogodi, odlučili su izvršitelji Vinkovićeve oporuke vrijednost ugovora i dalje produžiti.

Na taj su način radnje nastavljene i za kratko vrijeme privedene kraju. Portal je za četiri mjeseca bio svršen – samo ga je trebalo postaviti na pročelje crkve. Zato je dne 9. travnja g. 1643. kanonik-lektor Franjo Jančević načinio ugovor s Kozmom Millerom za podignuće portala. Majstor je morao portal »auf das beste auf zu setzen und wie recht ist auch ohne schaden als in der Mauererey und Steinmetzerey«. Kaptol će mu za taj posao dati 100 ranjskih forinti.

Dokumenti ne govore izravno, kada je taj ugovor izvršen.

Dokumenti u Nadbiskupske arhivi potvrđuju mišljenje, da je portal bio dovršen neposredno iza Vinkovićeve smrti.

Ovo se mišljenje lijepo dade dovesti u sklad i s Vukoslavićevim natpisom, premda on izričito spominje, da je portal dovršen g. 1673. Od podizanja, naime, portala na pročelje do Vukoslavićeva natpisa prošlo je najmanje 30 godina. U tom je vremenu portal mogao posttrdati i to veoma brzo iza podignuća, pa se već nakon 30 godina držalo, da uopće i nije bio dovršen. Vukoslavić je onda popravke, a i neke preinake i umetke po suvremenom ukusu nazvao dovršenjem portala. Doista je dne 29. ožujka g. 1645. stolna crkva postala žrtvom velikog požara, pa se nagada, da je u toj nezgodi stradao i novi portal. Dokumenti o tome ništa ne govore.

### Vukoslavićeva obnova

Kronografski isписан posljednji stih u Vukoslavićevom natpisu kaže, da je kanonik Vukoslavić izvršio svoje djelo g. 1673. Iz samog se natpisa ne može doznati, što je tada načinjeno. Spominje se da su tada Vukoslavićevim novcem izrađeni kipovi apostola i kraljeva sv. Stjepana i sv. Ladislava. Ovu vijest potvrđuju i stilске oznake statua, no samo djelomično, što se tiče kipova apostola. Draperija odijela, statika i razgibanost tijela, te napose izražajnost i crte lica odaju u statuama dvije (možda i tri) ruke, te dva vremenska razmaka.

U jednu skupinu pripadaju kipovi s jednostavnom, mirnom i ponešto primitivnom draperijom odijela i s veoma naglašenom statikom tijela. U izrazu lica i izvedbi kontura

pokazuje se mnogo robustnosti, što više, i rustike. Ovamo idu kipovi: sv. Simuna, Andrije, Petra, Tome, Mateja i Filipa.

Dругу skupinu obilježuje lagana, fina i malo nemirna draperija odijela, mnogo jača prostorna razgibanost tijela, te lijepe crte lica. Ovoj skupini pripadaju kipovi Ladislava i Stjepana, reljefi Navještenja, statue Jakova Mladega, Bartolomeja i Ivana, Krista, Pavla i Jakova Starijega te Jude Tadeja.

Po stilskim su oznakama ove figure mlade od onih prve skupine. Pokazuju mnogo više baroknih crta od prvih, te po samim stilskim oznakama vremenski pripadaju pod konac 17. stoljeća, dok statue iz prve skupine jedva što imaju zajedničko s barokom.

Za Vukoslavića su znači ponovno izrađeni kipovi Ladislava i Stjepana, te oni kipovi apostola, koji po stilskim oznakama pripadaju pod konac 17. stoljeća.

Ali ove statue nisu odmah i postavljene na svoja mjesta. Poslije smrti kanonika Vukoslavića dao ih je podignuti u niše na portal kanonik i izabrani skradinski biskup Ivan Josip Babić.

Godina 1673., koja je upisana na portalu, ne znači vrijeme, kada je portal konačno dovršen, nego se može shvatiti kao početak Vukoslavićevih radova, koji su se otegnuli sve do njegove smrti g. 1677. te su završeni istom za Babića. Vukoslavićeva je dakle restauracija portala počela g. 1673., a svršila svakako prije Babićeve smrti g. 1700.

Osim navedenih statua tada su još postavljeni novi grbovi, a iz istog vremena potječu i dovratnici od crna mramora, te barokne volute u timpanonu. O dovratnicima i timpanonu dokumenti ništa ne govore, ali njihov stil odaje isto vremensko razdoblje. Da li je u ostalim arhitektonskim dijelovima što mijenjano ili popravljano, to danas ne znamo.

### Propast portala

Vukoslavićevom su restauracijom svi radovi oko portala bili dovršeni. Portal je iza toga 200 godina ostao nepromijenjen. U vrijeme biskupa Vrhovca bilo je za portal načinjeno posebno kroviste, koje se zimi podiglo nad nj, da ga zaštiti od kiše i snijega i da oborine ne rastvore inače mekani kamen, iz kojeg je bio načinjen. Toj pažnji treba zahvaliti, da se portal sve do kraja prošlog stoljeća dobro sačuvao, premda je bio iz slabe grade.

Kad je osamdesetih godina prošlog stoljeća pokrenuto pitanje o restauraciji stolne crkve, zadražao je arhitekt Schmidt u svojoj osnovi na

procjelu katedrale stari portal, ali ga je namjeravao preureediti.

Po njegovoj su se zamisli imali s portala odstraniti lavovi-stražari, zatim kipovi sv. Stjepana i Ladislava, reljefi Navještenja, oba grba, te barokni dovratnici i volute u timpanonu. Ulaz je trebao dobiti ravan nadvratnik, a u lunetu je mislio postaviti reljef Boga Oca. Na mjestu Vukoslavićeva grba imala je biti načinjena slijepa rozeta, a na vrh se portala imao postaviti križ. Po ovoj su osnovi imali pasti žrtvom uglavnom dijelovi Vukoslavićeve restauracije, osim kipova apostola.

Izvođenje je Schmidtove osnove na prijedlog samog Schmidta bilo povjerenio Hermanu Bolléu, koji se kod portala u početku namjeravao držati Schmidtova nacrta. Zato je s portala najprije uklonio dovratnike s volutama u timpanonu. Danas je nemoguće ustavoniti, do koje je mjere bila provedena ova Schmidtova osnova na portalu. Ona nije ostala konačnim rješenjem. Bollé je dao portal posve ukloniti s procjela stolne crkve, valjda zato, što on kao dosljedni provoditelj »čistoće stila« nije mogao na gotičkom procjelu stolne crkve zadržati »romanički« portal. A kako je bio uvjerenja, da portal pripada među najstarije dijelove katedrale, da potječe još iz doba romanike, nije se usudio posve ga uništiti, nego ga je mislio opet podići na drugome mjestu. Zato je kod demoliranja načinio točan nacrt, dao je numerirati svaki kamen i pojedine je brojeve unio u taj nacrt tako, da se portal može natrag uspostaviti. Ovaj se izvorni Bolléov nacrt danas nalazi u Konzervatorskom uredu u Zagrebu, a njegova se kasnija nepotpuna kopija čuva u Muzeju grada Zagreba.

Za vrijeme rušenja portala jedan je dio kamenja sa skulpturama bio smješten u srednju kulu na sjeveru katedralne sakristije, a drugi dio na hrpu pokraj kule. G. 1925. iznesene su neke statue iz kule za Kulturnu izložbu grada Zagreba, te su od tog vremena posudene Gradskom muzeju, gdje se i danas nalaze zajedno s Vukoslavićevim grbom. Lavovi i Vinković-Babićev grb dospjeli su (vjerojatno iza smrti I. K. Tkalcica) u državni historijski muzej. G. 1938. počeli su ponovni radovi oko popravka katedrale, pa je kula, u kojoj se nalazio dio portala, upotrebljena za spremište. Zato je portalno kamenje izneseno napolje, te na hrpi iza katedralne abside lagano, ali sigurno propada na nevremenu. Preostale statue, koje nisu u Gradskom muzeju, smještene su u Diecezanskom muzeju zagrebačke nadbiskupije. Ono portalno kamenje, za koje u vremenu demoliranja portala nije bilo mjesto u kuli, nego je smješteno

na hrpu pokraj kule, dospjelo je još prije g. 1938. u Nadbiskupski vrt na »Lurdska spilju«. Tu, pokriveno zemljom, u trajnoj vlagi i obrašteno ukrasnim grmljem, te sasvim zaboravljeno, propada velikom brzinom. Ova je »Lurdska spilja« pravo nalazište kamenja iz stare katedrale. Tu imade podosta skulptorskih i arhitektonskih fragmenata gotike, od koje naši muzeji imadu inače vrlo malo ostataka. Mramorni dovratnici s baroknim volutama već su prije netragom propali.

Takav je svršetak dočekala »porta principalis . . . magnifica et maiestati basilicae respondens« zagrebačke stolne crkve, koja je bila zanimljiva ne samo za povjesničara, nego je i zanimljiv umjetnički spomenik.

### Uzor Vinkovićevog portala

Portal je imao više stilskih obilježja. Stariji su pisci isticali u glavnom dva najočitija: romaničko i barokno, ali se svi nisu slagali u tome, koje dijelove treba prozvati romaničkim, a koje baroknim.

Shvatljivo je protivurjeće pisaca u određivanju stilskih oznaka portala, jer oni nisu dovoljno poznavali historijske dokumente o gradnji portala i jer im je bila slabo pristupačna poredbena umjetnička grada. Postoji velika sličnost zagrebačkog portala s portalom opatijske crkve u Sz. Jáku u Željeznoj županiji u Madžarskoj. Strossmayer je bio uvjerenja, da je portal u Jáku gotički, dok je zagrebački građen u romaničkom stilu. Njemu se zagrebački portal čini sličnijim portalu bečke crkve sv. Stjepana.

Odlučni je dokaz za sličnost u Nadbiskupskom arhivu među Vinkovićevim ostavinskim spisima bilješka, koja izričito govori, da je zagrebački portal građen po uzoru portala opatijske crkve u Jáku: »ad instar portae abbatiae de Dyak«.

Sam je biskup odredio, da novi zagrebački portal bude izgrađen po uzoru portala u Jáku, jer je od g. 1632. posjedovao dvije opatijske i to cistercitsku sv. Jurja »in oppido Diacensi« u Željeznoj županiji i benediktinsku Bl. Dj. Marije »Catthariensis« u Zaladskoj županiji.

Vinković nije portal u Jáku upoznao posve slučajno, nego je bio dugogodišnji opat dotične opatijske, pa mu je portal bio vrlo dobro poznat. Nije nevjerojatno, da je Vinković htio u Zagrebnu na neki simbolički način istaknuti svoju jurisdikciju i nad opatijom Ják, sagradivši novi portal zagrebačke crkve po uzoru portala u Jáku.

### Poredbena umjetnička grada

#### 1. Zabatni okvir

a) Arhitektonske česti. Pisani dokumenti nesumnjivo utvrđuju genetičku srodnost Vinkovićevog portala s portalom opatijske crkve u Jáku. Analiza i međusobna usporedba ovih dvaju umjetničkih spomenika pokazat će, koliko se umjetnik zagrebačkog portala doista strogo držao uzora i koliko je od njega odstupio bilo svojevoljno, bilo prisiljen uskladivanjem nametnutog uzora sa samim mjestom portala.

Na opći pogled zagrebački portal imade mnogo sličnosti s portalom u Jáku.

Jedan i drugi portal imade predvorje sa stupovima i zabatnim lukovima, koje se stepenasto sužuje prema unutrašnjosti, a uokvireno je šiljastim zabatom. Jedan i drugi imadu u nišama zabata prikazan zbor apostola s Kristom. Ispod niša apostola imade jedan i drugi portal niše s reljefima svetaca. Takoder oba portala imadu na pročelju lavove-stražare.

Uz općenitu sličnost u pojedinostima zagrebački se portal veoma razlikuje od portala u Jáku.

Zabat portala u Jáku završava oštrim vrhom, a zagrebači je vrh vodoravno prisjećen. Zabatni je vijenac u Jáku gladak i žlebasto profiliran, a vijenac Vinkovićeva portala je urešen zupčastim ornamentom. U vrhu zabata portal u Jáku imade romaničku slijepu bifor, a zagrebački na tome mjestu imade Vinković-Babićev grub.

Jedan i drugi portal imadu na zabatnoj plohi niše, u kojima su smješteni kipovi apostola, ali se rasporedi i izvedba niša na zagrebačkom portalu veoma razlikuje od rasporeda i načina izvedbe na portalu u Jáku. Na zagrebačkom su portalu sve niše bolje uzdignute do zabatnog vijenca nego na portalu u Jáku, te je između Kristove niše i završnog luka portalnog predvorja ostalo dosta prostora za Vukoslavićev grb. Na portalu u Jáku toga prostora nema. Na zagrebačkom su sve niše međusobno jednakne, a u Jáku je Kristova mnogo šira i viša od ostalih. U omjeru prema kipovima apostola niše su u Jáku mnogo prostranije od zagrebačkih, te radi toga umjetnik na portalni zabat u Jáku nije mogao smjestiti svih dvanaest apostola s Kristom, nego je nišu za jedanaestog i dvanaestog apostola morao načiniti u zidu crkve sa svake strane portala. Naprotiv je umjetnik zagrebačkog portala smjestio na portalni zabat sve apostole te ih je radi toga morao više stisnuti. Niše se razlikuju i po

obliku. U Jáku svaka završava lukom u obliku trolista sa žlebastim profilacijama čisto romaničkog značaja, a zagrebačke završavaju doduše istim trolisnim lukom, ali je taj lük iznutra profiliran u obliku školjke. U Jáku jednu nišu od druge dijele potpuni stupovi, a u Zagrebu su stupovi izvedeni u dubokom reljefu. Površine su svih stupova u nišama zagrebačkog portala posve glatke, dok je na portalu u Jáku zadnji stup s desne strane urešen biljnim pleterom. Apostoli zagrebačkog portala stoje na konzolama u obliku četvrtine kugle, a na portalu u Jáku ove konzole ne postoje.

Ispod niša apostola nalaze se na zabatnom okviru jednog i drugog portala niše s reljefima svetaca, samo su na portalu u Jáku ove niše u jednakoj visini s arhitravom u predvorju portala, dok su na zagrebačkom portalu izdignute mnogo više od kapitela na stupovima. Na zagrebačkom portalu obje niše završavaju trolisnatim lukom, dok je u Jáku desna niša posve nepravilnog oblika, prilagođena obrisima reljefa.

U donjem se dijelu zabatnog okvira zagrebački portal veoma udaljio od svog uzora. Dok portal u Jáku na donjem dijelu okvira ima posve praznu zidnu plohu, zagrebački naprotiv na tome mjestu imade niše za kipove sv. Ladislava i sv. Stjepana, koje završavaju školjkastim polukrugom.

**b) Figuralni ukras zabatnog okvira.** Majstor se najviše udaljio od uzora u figuralnoj dekoraciji zabatnog okvira.

Lavove na pročelju imadu oba portala, samo njihova mjesta nisu jednaka.

O uzoru posve neovisan ukras na Vinkovićevom portalu jesu kipovi sv. Ladislava i sv. Stjepana. Portal ih u Jáku uopće nema. Tu, gdje majstor nije bio vezan držati se predložaka, poveo se posve naravno za stilom svoga vremena i izradio je kipove u izrazitom baroku.

U nišama za reljefe portal u Jáku imade na lijevoj strani reljef sv. Ane s Bl. Dj. Marijom, a na desnoj je strani, u nepravilnoj niši, koja se prilagodila obrisima reljefa, prikazan Samson u borbi s lavom. Majstora je zagrebačkog portala vrijeđala nesimetrija niša, te je obje nacinio jednake. U nišama pak nije izradio reljefe sv. Ane i Samsona, nego se više prilagodio lokalnim prilikama i na reljefima je prikazao Navještenje. I u tim je reljefima majstor pokazao, da mu je romanika tuda.

Najznačajniji primjer, kako se vladao umjetnik jednog stilskog razdoblja, kad je bio vezan na uzor iz preživjele stilske periode, pokazuju kipovi apostola na zagrebačkom portalu.

Umjetnik je po narudžbi bio vezan prikazati apostole u zabatu kao što ih imade i portal u Jáku, ali je ipak zadražao slobodu u obradi skulptura. Statue su u Jáku romanička djela: stav tijela, draperija odijela, napose općenitost atributa (samo sv. Petar imade svoj specifični atribut) – sve to odaje romanički značaj ovih figura. Naprotiv figure Krista i apostola na zagrebačkom portalu i to ne samo one, koje potječu od Vukoslavićeve obnove, nego i one, koje su izradene za Vinkovićev vrijeme, i po svom stavu, i po draperiji odijela, a napose po točnoj određenosti pojedinih atributa, potječu sve iz 17. stoljeća. Apostoli su zagrebačkog portala djelo dvaju majstora, koje dijeli vremenski razmak, ali su ipak oba majstora uza sve provincijska zakašnjenje bliži baroku.

Dosadašnja analiza i usporedba arhitektonskih i figuralnih česti zabatnog okvira zagrebačkog portala i portala u Jáku pokazuje, da je zagrebački portal u genetičkoj vezi s romaničkim portalom u Jáku. Od njega je preuzeo opći romanički izgled, ali je u pojedinostima čedo provincijskog, još nepotpuno razvijenog baroka. Iste stilske oznake, još s nekim drugima, koje su osobito važne, nosi na sebi i predvorje Vinkovićevog portala.

## 2. Portalno predvorje

U općenitu sličnost predvorja zagrebačkog portala s predvorjem portala u Jáku u pojedinostima među ovim predvorjima postoji mnogo više razlika nego li među zabatnim okvirima.

Usporedbom ovih dvaju portala nesumnjivo je utvrđena njihova genetička ovisnost o kojoj govore i pisani povjesni izvori. Sličnost postoji u općem arhitektonskom obliku i rasporedu figuralne dekoracije, u općem romaničkom izgledu. No postoje među njima i velike razlike u pojedinostima. Jedne od ovih razlika imadu izraziti značaj baroknog stila, ali još ne potpuno razvijenog, te time inače po općem izgledu romanički portal sigurno proglašuju djelom baroka. Ostalih stilskih oznaka zagrebačkog portala nema ni na uzor-portalu u Jáku, niti su vlastite stilskom razdoblju baroka, u kojem je portal nastao, nego nas vode u vrijeme prije Vinkovića i time upućuju, da u dijelovima Vinkovićeva portala, koji nose ova stilska obilježja, gledamo ostatke prvotnog portala zagrebačke stolne crkve, koji je postojao prije Vinkovićeve imitacije portala u Jáku.

## Prvotni portal zagrebačke stolne crkve

Spomenute posebne stilske oznake pokazuju četvrti i peti lük u zabatu s uglom između trećeg i četvrtog luka.

Značajna se razlika između ovih lukova i ostalih dijelova portala u načinu gradnje opaža na mjestu, gdje se ugao između trećeg i četvrtog luka u visini kapitela sastaje sa svojim vertikalnim produženjem.

Ostali se ugaoni trakovi točno upiru na svoja okomita produženja među stupovima, a ovaj trak imade veći lučni raspon. Osim toga je vertikalni dio ugaonog traka profiliran kruškolikom kao i ostali uglovi na portalu, te mu je površina urešena lisnatim ornamentom, a njegov je nastavak u zabatu naprotiv profiliran u obliku okrugla štapa i površinu imade posve glatku. Postoji razlika i u gradbi: čitav je portal izrađen od mekanog pješčenjaka, a ovi su lukovi od nešto tvrdog vapnenca.

Sve te razlike opravdavaju mišljenje, da spomenuti zabatni lukovi nisu izrađeni u isto vrijeme, kad i čitav portal, a njihove stilske oznake mogu prokazati razdoblje, u kojem su nastali.

Profilacija lukova i širokih žljebova među njima mjesto uglova nosi na sebi oznake visoke gotike. Iste stilske karakteristike imade i pročelje zagrebačke stolne crkve. Prema tome bi ovi lukovi potjecali iz vremena gradnje crkvenog pročelja između g. 1300.–1342. Ujedno su ovi lukovi jedini ostaci starog portala. Mišljenje o ranogotičkom podrijetlu nekih kapitela ne odgovara stvarnosti, jer zagrebački portal uopće nema kapitela s pu-poljcima, a grada, iz koje su izrađeni ti kapiteli, ista je, kakvu imadu Vinkovićevi dijelovi portala. Kad se g. 1640. gradio novi portal, po uzoru onoga u Jaku, majstor je od starog portala zadržao samo još tada dobro sačuvane lukove i njima je prilagodio ostali zabat. Radi toga se zagrebački portal u rasporedu zabatnih lukova najviše udaljio od svoga uzora. Kasniji je majstor Vukoslavićeve obnove umetnuo u lunetu barokne volute i tada je hotimice otklesao donje dijelove obrubnog luka.

Teško je danas na temelju ovih ostataka sigurno ustanoviti, kako je izgledao prvotni portal. Na vojničkoj mapi oko god. 1528. stolna crkva imade ucrtan portal s lukovima, koje uokviruje trokutasti zabat. No ovoj je vojničkoj mapi bila svrha prikazati obrambene kule i zidove, koji su točno ucrtani, a da li je tako točno ucrtana i stolna crkva, ne zna se. Općeniti izgled približno odgovara stvarnosti. Vjerojatno je dakle i stari portal izgledao onako, kako ga prikazuje ova mapa. Potkrepljuju to i ostaci starog portala, koje je pronašao Bollé, kad je uklonio Vinkovićev portal. Na temelju tih ostataka Tkalčić zaključuje: »Sudeć po odkrivenih temeljih prvobitni portal imao je sa strane ogromne babice,

nad kojimi dizao se gotski zabat (Giebel), te je bez dvojbe nalik bio suvremenom južnom portalu župne crkve sv. Marka u Zagrebu«. Ivo Franić objelodanio je nacrt tih ostataka. Ova rekonstrukcija prvotnog portala može biti više ili manje vjerojatna; danas se ne može točno ustanoviti. Sigurno je samo to, da je stari portal bio gothic, a ne romančki. Njegove je najbolje sačuvane dijelove majstor ugradio u Vinkovićev portal, i tako su ostali sačuvani sve do vremena restauracije katedrale. Upropastio ih je baš onaj Bollé, koji je htio sve »gotizirati«, dok su majstori baroka znali s njime uskladiti svoje djelo.

### Majstori Vinkovićeva portala

Po stilskim se oznakama vidi, da su na onom dijelu portala, koji je građen za Vinkovića i Vukoslavića, radila bar dva majstora. Jedan je gradio portal za Vinkovićovo vrijeme, i za njega znademo iz ugovora o gradnji portala, a drugi je izvodio Vukoslavićevu obnovu, ali nam povijest nije sačuvala njegovo ime.

Za prvog je umjetnika Kukuljević doznao iz Kovačevićeva Kataloga, da potječe iz Kranjske. U isto vrijeme, dok se gradio portal, zidao je i graditelj Ivan Albertal novi zvonik katedrale. Budući da je i Albertal bio iz Kranjske, Kukuljević je zaključio, da je graditelj zvonika i graditelj portala bila ista osoba. Tako je ustvrđio, da je Vinkovićev portal sagradio Ivan Albertal.

Pravo ime prvog majstora otkrio je istom Tkalcic pronašavši ugovor o gradnji portala. Taj ugovor spominje, da se majstor zove Kozma Müller i da potječe iz Krškoga u Kranjskoj. On se vlastoručno potpisao: »Cosmus Müller«, dok ga drugi u tom ugovoru potpisuju »Müller«.

O njemu znademo samo, da je »Burger und Stanitzer in Gurgfeld in Crain«. Njegov život, umjetničko školovanje i druga njegova umjetnička djela nisu nam poznata. Vinkovićev portal zagrebačke katedrale kod nas je jedino do danas poznato njegovo djelo. Da li je on što radio na području Slovenije, sada nije bilo moguće ustanoviti.

Majstоров umjetnički talenat ne možemo točno uočiti na Vinkovićevom portalu, jer samo jedno njegovo djelo ne može ništa reći o njegovu umjetničkom razvoju. Ne zna se, da li portal predstavlja početni ili završni stupanj Millerove umjetničke ličnosti. Za takav sud potrebno je više poredbene grade nego je danas imamo. Osim toga bio je majstor ugovorom strogo vezan na određeni uzor (»iuxta formam sibi datum«), a to je bilo veliko ograničenje vlastite invencije.

Uza svu ovisnost o uzoru portal ipak odaje nekoliko majstorovih svojstava. Kod gradnje je portala vrlo dobro riješeno prilagodivanje novih dijelova portala starima. Majstor je zadržao stlačene gotičke lukove i s njima je lijepo uskladio nove dijelove portala, odstupivši u tome od uzora. Njegova se samostalnost očituje i u ostalim pojedinostima, u kojima se zagrebački portal razlikuje od uzora u Jáku. To je najviše došlo do izražaja u izvođenju figurálnih česti portala. Figure na portalu nisu puko naslijedovanje uzora, nego su samostalno zamišljene i samostalno oblikovane, te mogu prokazati pravu umjetničku sposobnost Kozme Millera.

Po stilskim se oznakama dijele statue na pročelju u dvije skupine. Vremenskom razdoblju g. 1640.-43., u kome je radio Kozma Miller, odgovaraju skulpture prve skupine, t. j. statue apostola Šimuna, Andrije, Petra, Tome, Mateja i Filipa. Samo ove statue treba pripisati Kozmi Milleru, a ostale su nastale tridesetak godina kasnije, te nije vjerojatno, da je i njih izradio Miller, nego potječu od druge ruke.

Glavno je obilježje Millerovih statua veoma naglašena staticnost i mir, gruba i jednostavna draperija odijela, strogi i nedovoljno određeni izraz lica, u čitavom držanju robustnost, a u izvođenju rustičnost, koja graniči s primitivnošću (sv. Matej). Kozma Miller – kako se pokazuje na Vinkovićevom portalu – nije bio jači kipar. Njegovi kipovi odaju tek provincijskog klesara, koji je vještiji u izvođenju djela po točnom nacrtu, nego li u samostalnom kiparskom radu. Teško je zaključiti, da li je on uopće imao kakvo umjetničko školovanje, jer su njegovi kipovi daleko od jačeg suvremenog utjecaja iz susjednih krajeva: Austrije i Venecije. Glavna mu je odlika, što je dobro kopirao uzor-portal, uskladivši tu kopiju s ostacima prvotnog portala, dok je u kiparstvu bio samo klesar (»Stanitzer«).

Mnogo više umjetničkih sposobnosti svoga majstora pokazuju ostale skulpture na portalu. Njihova je karakteristika mnogo veća prostorna razgibanost od prvih, plemenite crte lica i lijepa, nešto nemirna draperija odijela. Imadu dosta obilježja baroka, a vremenski pripadaju Vukoslavićevoj obnovi portala. Odaju mnogo boljeg majstora, nego je bio Kozma Miller. Povjesni izvori nisu sačuvali njegovo ime, te je danas to gotovo nemoguće sa sigurnošću utvrditi.

### Zaključak

Vinkovićev je portal zagrebačke stolne crkve jedan od primjera, na kojemu možemo

promatrati nekoliko zanimljivih problema povijesti umjetnosti.

On pokazuje utjecaje na umjetnost kod nas u 17. stoljeću. Načinjen je po uzoru portala u Jáku na zahtjev donatora portala. Umjetnik je bio strogo vezan na uzor, koji nije on sam odabran po svojim umjetničkim sklonostima, nego mu je uzor bio nametnut. Ovo potvrđuju i riječi iz natpisa na ugovoru Vinkovića s Kozmom Millerom: »luxta formam sibi datam«. Majstor se morao držati ne samo uzora, nego mu je bio dan čak i nacrt. U tome se dakle slučaju ne može govoriti o slobodnim umjetničkim utjecajima. Naprotiv portal jasno pokazuje, da je Zagreb u XVII. stoljeću bio više pod umjetničkim utjecajem zapada nego li sjevera. Graditelj je iz Kranjske – isto tako, kao i suvremeni graditelj zvonika i propovijedaonice stolne crkve. U Zagreb su tada umjetnici dolazili iz Kranjske, Štajerske, Austrije, ali ne iz Mađarske. Već po toj činjenici možemo zaključiti, da je umjetnost gornje Hrvatske u 17. stoljeću bila više ovisna o zapadnim kulturnim središtima, nego o sjevernim.

Vinkovićev portal također pokazuje, kako se vladao umjetnik jednog stilskog razdoblja, kad je imao zadaću oponašati umjetninu starijeg stila. Zagrebački je portal kopija romaničkog portala u Jáku, ali ta kopija nije romanička, nego je izvedena u onome stilu, koji je prevladavao, kad je ta kopija nastala, u baroku. Umjetnik se držao svog vremena, suvremenog umjetničkog izražavanja, a zadržao je samo općeniti oblik starog uzora. Jedino je ovakav postupak logičan, jer stil je odraz kulture i odraz shvaćanja onog vremena, u kojem je nastao. Zato kod zagrebačkog portala majstor nije mogao stvarati romaničku umjetninu, nego baroknu. Svako stilsko razdoblje imade svoj jezik, koji je stran kasnijim stilovima. Ova činjenica pokazuje svu lažnost umjetnosti 19. stoljeća, koje se izživiljavalo u svim stilovima prošlosti, a nije imalo jakosti pronaći svoj vlastiti umjetnički oblik.

Zagrebački portal potvrđuje i već odavna utvrđenu činjenicu, da se gotika i barok međusobno podnose, jer su oba dinamički stilovi. U gotičke zabatne lukove umetnute su barokne volute nadvratnika, i one čine skladnu cjelinu s gotičkim lukovima. Pogrešno je zato radilo prošlo stoljeće, kad se zanosilo »čistoćom stilax«, koja je, osim mnoštva drugih umjetničkih spomenika, uništila Vinkovićev portal i opustošila unutrašnjost zagrebačke stolne crkve. Ali za to nisu krivi pojedinci, koji su to radili, nego općenito krivo shvaćanje umjetnički neplodnoga 19. stoljeća.



Sl. 3. Kip Apostola Petra sa starog portala od Kuzme Millera (1640–43). Gradske muzeje. Inv. br. 1415, Uprava za zaštitu kulturne baštine

Vinkovićev portal nije bio tako star, kako su neki mislili. Historijski dokumenti, grbovi na portalu i stil, u kojem je izvođen, određuju vrijeme njegova postanka i obnove od g. 1640.–1700. Nije ga radio domaći čovjek, nego majstor iz Kranjske. Nije ni prvorazredna umjetnina, nego ga je radio osrednji provincijski klesar, a obnavljao ga bolji umjetnik. Nije ni posve izvorno naše umjetničko djelo, već je izrađen po uzoru portalu u Jaku, ali s mnogim razlikama. Uza sve to portal je važan umjetnički spomenik. Važan je, jer su u njemu bili sačuvani dijelovi prvot-



Sl. 4. Kip Apostola Andrije sa starog portala od Kuzme Millera (1640–43). Gradske muzeje. Inv. br. 1414, Uprava za zaštitu kulturne baštine

nog portala zagrebačke stolne crkve. Važan je, jer pokazuje putove kulturnih, a napose umjetničkih utjecaja. Važan je, jer je jasni primjer, kako se vladao umjetnik jednog stilskog razdoblja, kad je imao naslijedovati umjetninu ranijeg stila i jer pokazuje, kako se podnose različni stilovi medusobno. Radi tih razloga portal i danas zasluguje našu pažnju. On zasluguje da bude jednom opet sastavljen i podignut da doličnom mjestu.

*Integralni tekst studijske rasprave Vinkovićev portal zagrebačke stolne crkve objavljen je u: Kulturno povestni zbornik Zagrebačke nadbiskupije u spomen 850. godišnjice osnutka, Zagreb, 1944., str. 635–672.*

Lina Slavica PLUKAVEC

## GOTIČKI PORTALI



U Zagrebu se u organizaciji Hrvatskog restauratorskog zavoda 6. travnja 1998. godine održao simpozij s temom: GOTIČKI PORTALI. Tema se odnosila na istraživanje gotičkih portalova na njemačkom govornom području. Što se uz obnovu zagrebačke katedrale vrše i istraživanja koja nas dovode do nekih zajedničkih radionica kroz to dugo vremensko razdoblje, posebice onih praških Petra Parlera, želimo istaknuti rezultate takvih razmišljanja s tog simpozija. Iako se tema Simpozija ograničava na gotičke portale, ona zadire i na pročelja dotočnih sakralnih građevina, a upravo obrađena tema, »Vijenac s čudovišnjim maskeronima na pročelju zagrebačke katedrale«<sup>2</sup> daje više usporedbi s djelima kojih se doticao i Simpozij, posebice Parlerove radionice.

### Uvod

Budući da su predavači tijekom simpozija s čuđenjem iznašali pitanja o nedostatku takvih radova iz povijesti umjetnosti, tj. kako to da do današnjeg dana nije nitko pokušao razraditi pregled srednjevjekovnih portalova i naznačiti karakteristične promjene u arhitektonskoj strukturi ili plastičnoj dekoraciji s ikonografskim razvojem, tim više je značajan rad dr. Antuna Ivandije o Vinkovićevom portalu zagrebačke stolne crkve.<sup>3</sup> On ga uprisušnjuje sa svjetlopisnim snimkama, dok je još bio na pročelju katedrale te po snimkama njegovih detalja koji se nalaze po različitim mjestima. Tako je svoj rad razradio u svezi s arhitekturom portalova i njegovom ikonografijom. Kipove detaljno opisuje uspoređujući ih s takvim sačuvanim portalom u Jaku koji je

<sup>1</sup> Istraživanja i fotodokumentacija je vršena uporedno i na zagrebačkoj katedrali. Posebno se zahvaljujem prof. Mariju Fučiću na ljubaznosti.

<sup>2</sup> Z. Horvat, Vijenac s čudovišnjim maskeronima na pročelju zvonika zagrebačke katedrale, u: Naša katedrala 2 (1999) Zagreb, str. 11–18.

<sup>3</sup> Anton Ivandija, Vinkovićev portal zagrebačke stolne crkve u: »Kulturno povijesni zbornik Zagrebačke nadbiskupije u spomen 850. godišnjice osnutka«, Zagreb 1944., str. 635–670.

biskupu Vinkoviću služio kao uzorni portal što i detaljno razrađuje u svom radu, posebice u poredbenoj umjetničkoj gradi. Obazire se i na vrijeme gradnje i biskupa Vinkovića kao naručitelja i majstora izrade. Prati i dalje kasnije obnove te konačnu propast portalova. Na temelju svojih zapažanja Ivandija dolazi do zaključka o promatranju nekoliko zanimljivih problema povijesti umjetnosti te zaključuje da je Zagreb u to doba bio više okrenut zapadnim kulturnim središtima nego sjevernim. Iako je Vinkovićev portal izrađen u 17. st., Ivandijinim prikazom je obrađen i razvojni put od prvotnog romaničkog portalata koji je dovršen u stilu svoga vremena.

Ivandija na kraju određuje važnost portalova sa svojim razmišljanjem da zaslužuje da jednom bude sastavljen na doličnom mjestu, što se i dogodilo u Muzeju grada Zagreba 1998. godine. Iste godine su i sudionici spomenutog Simpozija raspravljali o važnosti takvih razmišljanja u vidu jedne »Povijesti portalata«, što je za zagrebačku prвostolnicu već obrađeno za njezin 850. godišnji jubilej.

### Figuralni portalni u Njemačkoj od 13. do 15. stoljeća

Predavač na simpoziju Klaus Niehr<sup>4</sup>, započinje svoje izlaganje čuđenjem i pitanjem zašto ne postoji povjesni pregled portalova. Razloge tom nepostajaju vidi u geografskim udaljenostima te u tematskoj povezanosti arhitekture i skulpture kao specijalizirane znanosti u »kojoj arhitektura i likovna umjetnost sve češće potpadaju pod kompetencije istraživača koji rade odvojeno i dovelo je do toga da se takvi problemi više ne razmatraju kao cjelina.« Takva nepovoljna situacija odnosi se na više od 400 portalova na njemačkom govornom području u razdoblju od 14. do 16. stoljeća. O tome je izradio potrebitu dokumentaciju u obliku kataloga Gernot Fischer, a povjesni razvoj je i gotovo nemoguće

<sup>4</sup> Klaus Niehr, Razmišljanja o povijesti figuralnih portalova u Njemačkoj od 13. do 15. st. Predavanje održano u Zagrebu, 6. travnja 1998. godine.

prikazati u povijesnom slijedu zbog nedostatka »unutrašnje logike kontinuiranog nastanka«. Najčešća pitanja se odnose na odnos arhitekture i skulpture, međusobnu reakciju i promjenu kroz dugo vremensko razdoblje te se došlo do definicije figuralnih portala, dok bi istraživanja trebala obuhvatiti formalne i strukturalne promjene koje su bile u svezi s promjenama u organizaciji radionica i statusom dotičnih umjetnika.

K. Niehr je svojim predavanjem nastrojao odrediti cilj. Prikazuje mogućnost »povijesnog pregleda« u domeni arhitektonskih i skulpturalnih formi. Počinje s vremenskim razdobljem od 1220/1230. do 1500. godine. Kao primjer navodi Bogorodičinu crkvu (Liebfrauenkirche) u Mainzu iz 1300. s njezinim istočnim portalom. Arhitektura te crkve nije nažalost sačuvana, nego se nalazi samo u crtežima iz 19. st. Crkva je bila oštećena 1793. godine, a porušena 1803–1807. Skulptura Bogorodice, arhivolti i timpani su smješteni u muzej, gdje su se zatim vršila istraživanja a preostali dijelovi se mogu usporediti s fasadom crkve u Strassbourgu te sa zapadnim portalima katedrale u Kölnu. Usporedbom je došao do zaključka na koji način je taj lokalni stil došao u svezu s francuskim stilom. Za spomenutu Bogorodičinu crkvu u Mainzu postoje pretpostavke da je arhitektura i skulptura potjecala iz zajedničke sjevernofrancuske radionice kakvi se dijelovi susreću na katedrali u Rouenu iz 1300. godine i na katedrali u Mantesu. Najkvalitetnija skulptura iz Liebfrauenkirche u Mainzu je sačuvana Bogorodica s trimoa čija plastična obrada zadire dublje u površinu kamena. Ostale usporedbe s obradom je najsjrodnija sa skulpturama portala u Rouenu, koji se zatim nadovezuju na tradiciju pariških portala. Tako je Mainz bila neposredna reakcija oblikovanja portala koja je započela u Francuskoj sredinom 13. st.

Na tom području figuralni portal sredinom 13. st. bilježi svoj novi početak uz postojanje tradicionalnih lokalnih pojedinosti. Od samog početka postoji nekoliko tipova koji se kontinuirano uklapaju u svaki novi model. Malobrojne gradevine, izvorno sačuvane iz 1250. godine, pokazuju sličnost s francuskim uzorima, koje su najizrazitije u Magdeburgu, Freibergu i Bambergu. U to doba u Njemačkoj nije bilo velikih projekata za katedrale ili velike crkve, a na katedralama u Magdeburgu, Kölnu, Regensburgu i Meissenu su reprezentativni portali podignuti znatno kasnije u odnosu na početak gradnje. Usput napominjemo da upravo u današnje vrijeme (1999.) i katedrala u Regensburgu ima na pročelju skele te

se obnavlja s kamenom iz Istre. Ostale usporedbe dovode do saznanja da se Mainz relativno kasno priključio francuskim uzorima, koji su nastali po uzoru radova lokalnih radionica iz sredine 13. st. Vjerojatno je postojala veća radionica u kojoj su radili umjetnici školovani u inozemstvu, zajedno sa starijim lokalnim majstorima. Mainz u to doba nije bio u središtu graditeljske i kiparske umjetnosti.

Iz sredine 14. st. istraživan je, uz ostale, Memorijalni portal (Memorialpforte) katedrale u Mainzu. U ovom razdoblju dolaze do izražaja procesi tipoloških i formalnih promjena pa se prema njima mogu definirati promjene u konkretnom odnosu prema pojedinim građevinama. Također se javlja i kombinacija ulaznog dijela s visokim prozorom s mrežištem pod zajedničkim dvostrukim arhivoltom. To je neobično graditeljsko rješenje oblikovanja ulaznog dijela kojim se istovremeno obuhvaća i pripadajući zid, kako se nalazi na katedrali u Wormsu te na katedrali u Erfurtu iz 1330. godine. Svremenom se i povišena strana kora pretvorila u reprezentativnu fasadu, te se portal smještavao na kraju stepenica pored glavnog kora. Širenje francuskog tipa portala u Njemačkoj je bio diferencirani proces. Nije postojao kontinuirani stilski razvoj, a i kiparske radionice nisu imale međusobne uske veze. U arhitektonskoj raznolikosti portala postojala je kompozicijska shema: zakošena ploha zida iz čijeg se podnožja uzdižu poligonalni postamenti skulptura ili slobodno poredani stupići, niz niša natkriljenih baldahinima, udubljene arhivolte i timpan. Ovi elementi su se sve više usavršavali na sjevernofrancuskim portalima sve do 1300. godine. Ostala stilska rješenja su proizlazila iz navedene sheme. Kasnije su se javile i nove formulacije u odnosu između pojedinih dijelova portala. Pojedini dijelovi od njih jače su se naglašavali na uštrb drugih s obzirom na njihovu funkciju. Početkom 14. st. javlja se dvodimenzionalnost zakošenih bočnih ploha portala, gdje se stapaju arhitektura i skulptura kao što je to na portalu u Erfurtu. Sredinom 14. st. se pod raznim utjecajima nadvladavaju klasični oblici portala. Iz toga doba prepoznaju se takvi kasnogotički oblici u povezanosti sa stilom u Strassbourgu, Freiburgu, Rottweilu, Gmiindu, Esslingenu i Ulmu. Tu se vidi dalji razvoj kao što je premoštenje fasade pomoću rešetkastih mrežišta (Strassbourg). Skulptura se smješta u zidnu plohu s okvirom koja je inspirirana minijaturama i crtežima s prikazima Salomonovog

priestolja, a apostoli, proroci i alegorije krepsti su smješteni u arkadama koje se uzdižu duž bočnih ploha. Predavač potanko opisuje bogatu artikulaciju fasade kompleksa u Augsburgu i usporeduje je s već spomenutim portalima gdje se arhitektura i skulptura stapa u novu neobičnu cjelinu ali zapaža i simbiozu između konstruktivnih elemenata i plastičnog oblikovanja. Ta povezanost se tumači sa suradnjom cehova koji su sudjelovali u gradnji pod vodstvom obitelji Parler, čije radove nalazimo i na zagrebačkoj katedrali.

Kada bi se prikazali povijesnim slikedom, spomenici bi svoje prvo bitne odnose definirali funkcijama pojedinih elemenata portala. To se odnosi prvenstveno na raspored arhitektonskih elemenata i uskladenost njihovih proporcija, a zatim na odnos između arhitekturc i skulpture. Nakon 1400. godine monumentalna arhitektonska skulptura postaje sve rjeđa. Skulpture na zakošenim plohamama su kompaktne i voluminozne ali malog formata, prosječne visine 130 cm. To znači da su samo dvostruko veće od onih na arhivoltima. Međutim se počinje ujednačavati sustav zakošenih ploha i arhivolta, koji su nekoć bili strogo odvojeni. Primjer Memorijalnog portala katedrale u Mainzu upućuje na podređivanje uloge skulpture. Memorijalni portal su jednostavna vrata skromnih dimenzija između južnog broda i sporedne memorijalne prostorije, koji ima s vanjske strane strogu strukturu iz. 1425. godine, dok su s unutrašnje strane arhitektonski i dekorativni oblici koji više nisu uklopljeni u čvrsto definiran sustav. Već na prvi pogled ističu se probrani oblici fino artikulirane arhitekture. Ulazna vrata sa šiljastim lukom, klinastog oblika, umetnuta su između dvije fijale. Timpana nema. U duboko profiliranim bočnim plohamama s izbačenim profilima, različite širine, nastaju udubljenja u koje je smještena po jedna skulptura natprirodne veličine na visokom poligonalnom postolju. Profilacija se nastavlja na arhivoltama a prijelaz čine pet vitkih lisnatih kapitela. Skulpture se na gornjem dijelu smanjuju za jednu četvrtinu. Primjetnim ujednačavanjem arhivolta sa zakošenim bočnim plohamama znači prenošenje sustava arhivolta na donji dio portala. Takve promjene započinju već sredinom 13. st.

Reduciranjem figuralnih skulptura na dimenzije kamenih lukova dobiva se dojam da se arhivolti nastavljaju sa zakošenim bočnim plohamama portala. Tako nastaje vizuelni efekt kao da se radi o nizu pojedinačnih figura koje okružuju portal čime su figure izgubile vizuelnu funkciju što se nastavlja tijekom 15.

st. Primjer takvog stila je najočitiji na crkvi Sv. Duha u Landshutu. Sa zakošenih ploha ovo ujednačavanje skulptura prelazi i na gornji dio portala koji zbog toga vizuelno djeluju veće nego što u stvarnosti jesu.

To je povezano s revalorizacijom polufigura (bista) koje tijekom 15. st. u skulpturi i slikarstvu postaju autonomno, ravnopravno umjetničko djelo.

Rascjep između figuralne plastike i arhitekture dovodi do izradivanja skulptura od gline ili stucca koje se naknadno dodaju na postojeću arhitekturu. Tako dolazi do odvajanja graditeljskih i kiparskih radionica. Skulpture po svom karakteru postaju djela sitne plastike i zbog toga djeluju izolirano u širokim udubljenjima bočnih ploha portala. Skulptura se sve više osamostaljuje, a njezine nove mogućnosti joj pružaju samostalnu estetsku percepciju. Unutar arhitektonskog okvira skulptura zadobiva veću slobodu ali ponegdje djeluje nepovezano. (Pogled sveca na Memorijalnom portalu je usmjeren prema timpanu, kojeg nema, pa tako svetac gleda u prazno). S druge strane pogledi figura, svecata, usmjereni su k promatračima pa nastaje novi vid komunikacije. Osamostaljivanje portalne skulpture se nastavlja i tijekom 15. st. i najizražajnije su na arhivoltima. S vremenom skulptura na arhivoltima prelazi na prizore s više likova, pa likovi prelaze i preko zadanog okvira. Funkcija timpana na portalu je također podvrgнутa promjenama što se objašnjava upravo spomenutim tenzijama između arhitekture i skulpture. Kombinacija vrata i prozora na katedrali u Wormsu dokida funkciju lunete kao podloge za skulpturu. Timpan postaje predmetom eksperimentiranja pa se dolazi i do originalnih rješenja. Na nekim objektima su timpani podijeljeni u segmente u skladu s ucrtanim vijencem dvodjelnog prozora. Lunete se prilagođavaju obliku okvira i unutrašnjoj strukturi koja definira kompoziciju, pa onemogućava slobodno oblikovanje. Zato su lunete od 13. st. podijeljene na male registre koji se ne mogu promatrati kao cjelina. Nova artikulacija vizualno naglašava središnje organizirano polje nad vratima koje postaje dominantno. Tu se događa i arhitektonska organizacija ornamenta. »Velika forma dijeli se na manje, načelo dominacije i subordinacije uvodi jasniju sistematiku koja je neposredna i jasno shvatljiva pa olakšava čitanje«.

Pojam udvojenih vrata portala jest česti termin u arhitektonici. Budući da se svaki prolaz tretira kao odvojeni, zaokruženi organizam, on zadobiva i vlastite arhivolte. Takva podjela

portala na segmente je logična posljedica monumentaliziranja ulaza koji preuzima figurativni program. Na primjerima se moglo zaključiti da se velikim teškoćama došlo do pokušaja kad se stari oblik portala, poput portala s dvostrukim vratima, prekrio zrelogotičkom skulpturom. To je naročito otežavala struktura takvog portala tijekom 14.st. Zato je važno prikazati spomenik u povjesnom razvoju te odrediti funkciju, topografiju, ikonografiju i fundus iz čega bi proizašla cjelokupna »povijest portala«.

Ovakve skulpturne dekoracije promatrane su na simpoziju i »Između reprezentacije i moralnog apela« što je obradio Detlef Knipping. On kroz skulpturalnu dekoraciju zapadne fasade crkve Sv. Duha u Landshutu razmišlja o kršćanskom milosrđu te zaključuje da se tijekom 15. st. iz temelja promjenio stav prema njemu. Do toga doba su se socijalni problemi rješavali brigom građanstva što je bilo naglašeno i gradnjom bolničkih crkvi koje su se odlikovale jednostavnom arhitekturom i štedljivim i skromnim vanjskim izgledom. Crkva sv. Duha u Ladshutu je izgrađena na temeljima romaničke građevine, na ulazu u tadašnji grad, između Bolničkih vrata, pred mostom uz najvažniju prometnicu. Nasuprot crkvi je smještena bolница, a uz crkvu se nalazio groblje.

Sjeverni i južni ulaz su omogućavali pristup na obje strane groblja a također i oko crkve. Na tako istaknutom mjestu su skulpturalni ukrasi crkvene fasade s glavnim bogato ukrašenim ulazom ostavlјali poseban dojam.

Skulpturalni program portala na spomenutoj crkvi ima za temu Posljednji sud i temeljito je opisan, uz naznaku da nisu prikazani blaženici i prokletnici, mjesto čega se daje prikaz o mudrim i ludim djevcicama. Predavač interpretira biblijske parbole s tumačenjem sv.. Augustina koji mudre djevice uspoređuje s pobožnošću i kršćanskim milosrdjem. Ovim prikazima je promatračima upućen apel da pobožno žive i čine milosrđa. U donjem dijelu portala se na to nadovezuje prikaz nade i Božjeg milosrđa, likom Ćovjeka boli, što se javlja sredinom 14. st. i na drugim mjestima. Time se preusmjerava pobožnost i razmišljanje o Božjem milosrđu, a siromašni, bolesnici i patnici su naslijedovatelji Krista čija je nada u Kristovoj patnji i uskrsnuću, što je odgovaralo i smještaju crkve i bolnice u neposrednoj blizini.

Ne treba spominjati kako je zagrebačka katedrala u svojoj blizini imala ustanove koje su zbrinjavale i njegovale bolesne i siromašne. Još i danas se nalazi lik Ranjenog Isusa iz

negdašnje bolnice koju je 1804. godine dao izgraditi biskup M. Vrhovac u kapeli Ranjenog Isusa u prizemlju nebodera na početku Illice. Sam portal zagrebačke katedrale nije neposredno mogao biti ukrašen takvim likom, budući da je pristup katedrali bio otežan, zbog nema prijetećih opasnosti, penjanjem po bedemu, kojeg je zatim također biskup Vrhovac pojednostavnio. Prikaz Posljednjeg suda zagrebačka katedrala je imala na fresko slici u sakristiji katedrale, dakle već od kraja 13. st. Taj zid sa spomenutom freskoslikom dao je srušiti Bollé u preuređenju sakristije, kad je dograđena neogotička sakristijska kapela s neogotičkim oltarom na koji je tada bio postavljen glasoviti triptih, sa središnjom slikom Raspeća na Kalvariji koji se pripisuje A. Düreru, 15. st.

Figuralnim prikazima pojedinih biblijskih parabola portali postaju mesta ikonografskog programa s retorikom u zornoj didaktičkoj strukturi. Ne može se ne spomenuti zajedničku suradnju i brigu crkvenih i građanskih poglavara i za materijalnu skrb svih vjernika, posebice bolesnih i siromašnih. Prikazi s portala se zatim proširuju dalje po središnjem dijelu pročelja građevina pa se središnji prikaz sve više smještava izvan samog portala to jest u središte između portala i timpana. Bogato ukrašeni portali s vizuelnim prikazom kršćanskih kreposti i zahtjevom za poštenim, kršćanskim životom, biskupijska središta su i na taj način pružila didaktičku zahtjevnost usvajanja i ostvarivanja kršćanskih načela i stavova vjerničke zajednice.

Takva razmišljanja dovode i do daljih istraživanja povijesti arhitekture o čemu je na simpoziju izvjestio i Gotthard von Montgelas. On je također vršio istraživanja na crkvi Sv. Duha u Landshutu od 1997. godine i to posredstvom raznovrsnih nacrta, konstrukcija i tehničkih izvedbi koja su dovela do niza novih spoznaja i otvorenih pitanja. Na taj način su izrađeni brojni novi detaljni nacrti i tlocrti, prikupljena je dokumentacija što će se moći koristiti u dalje svrhe. Sve te aktivnosti su dovele do novih i zanimljivih pristupa: pitanja obrade kamena, polikromije, obrade stucca i dr. Pronađeno je 14 klesarskih znakova tijekom mjerjenja portala a više znakova je uočljivo i na središnjem stupcu, neki su bili urezani u sredini osi simetrije. Znakovi glavnih klesara bili su smješteni na uočljivom mjestu. U blizini znakova prepoznaje se i oznaka u obliku križa koja otkriva unutrašnju geometrijsku logiku, čija je funkcija bila poznata samo klesarima dotične radionice. Tri znaka su urezana na sjecištu. Inače se to

sjecište poklapa s glavom Krista suca na timpanu. Jedni su znakovi jasniji, dublje urezani, drugi su plići. Dva su već identificirana, no svi su prave informacije o dotičnoj građevini. U Beču je sačuvano mnogo kasnogotičkih crteža iz 15. st. koji se pripisuju Hannsu Puchspaumu, majstoru koji je radio na katedrali Sv. Stjepana. Primjenjeni postupci pokazuju međusobne velike sličnosti pa se portalni iz Landshuta mogu povezati sa crtežima H. Puchspauma.

Prirodno-nanstvena predistraživanja portala crkve Sv. Duha u Landshutu proveo je Horst Schuh. Težište istraživanja se odnosilo na analizu originalnog građevinskog materijala i materijala koji se kasnije nadopunjavao te određivanje njegova porijekla. Opisom stanja je izrađena potrebna dokumentacija na temelju koje su vršene pripreme konzerviranja. Uočeno je izuzetno stanje pješčenjaka, koji je dobro održan, a potječe iz doba gradnje. Od njega su na cijelom portalu načinjeni ornamenti i figuralni ukrasi. Kao materijal za restauriranje služio je gips prema prijedlogu ekspertize Paula Weissa od 28. 12. 1880. Gips sadrži i žbuku s dodatkom kvarca. Za odljeve baldahina korištena je čista masa gipsa. Zagadenost je izražena solima, posebice na ulazu, što je odraz posipavanja solju tijekom zime. Sadržaj nitrata se pripisuje porastu vlage tla.

Izuzetno dobro stanje portala pripisuje se predprostoru koji onemogućuje utjecaj padalina, te je pješčenjak tijekom 500 godina ostao skoro bez oštećenja. Takvom zaštitom sačuvane su i gipsane dopune, koje na vanjskom prostoru ne bi više postojale. Isto tako čišćenja nisu vršena kemikalijama, koje bi pješčenjak lako upijao i na taj način bi došlo do težih oštećenja. U 15. st. je ova vrsta pješčenjaka bila vrlo tražena. Bliža nalazišta se nalaze u okolini Regensburga, koja su od Rimskog doba poznata kao zeleni pješčenjaci. Također se iz Rimskog doba koristio i lechbruški, okolica Lechbrucka, pješčenjak koji se transportirao u München, Augsburg ili Regensburg. Pješčenjak nije otporan na smrzavanje pa ga se redovito žbukalo i ugradivalo samo za unutrašnje dijelove zgrada. Inače je vrlo prikladan za kiparska djela. Sve do 20. st. koristio se posebice za doprozornike i svodove ponad ognjišta.

Na istoj crkvi je od 1996. godine Stephan Hundbiss istraživao polikromiju na portalu. Polikromni oslici su pronađeni na timpanonu i na područjima arhivolte. Za fotografsko dokumentiranje postojeće stanje morale su se ukloniti postojeće skele i kasnije ponovno postaviti. Nakon detaljnog čišćenja cijelog portala, započeta su istraživanja prigodom čega se polagala velika pažnja originalnoj polikromiji. Istraživao se građevni materijal koji je nositelj slike. Ustanovljeno je da postoje najmanje dva obojena oslika. Pretežno se radi o žučkasto-smeđem presliku iz faze obnove 1879–85. Prvi oslik je imao vrlo intenzivne boje. Bojalo se samo s jednim pigmentom i nikada nisu miješane s bijelom bojom. Inkarnati su bili u relativno roza boji, ponekad gotovo crveni. Obrve i zjenice su bojani crnom, a ožiljci rana i usne crvenom bojom. Kosa i brada su oslikani oker-žutom bojom, žutom, smeđom i crnom. Odjećom dominira zelena, zelenkasto modra, modra, smeđkasto crvena, crvena (obojena s brdskim cinoberom), oker žuta i žuta. Ostali detalji su bojani naturalistički. Pozadine figuralnih prikaza na arhivoltu, poprsja anđela i proroka su bila različito obojena: žutim okerom, modrom i zelenom bojom. Obla udubljenja za vitičastu ornamentiku na bočnim zidovima i arhivoltima bila su oker-žuta. Horizontalne pozadine oko timpanona obojene su modrim azuritom. Pozadine grupe figura unutar timpanona obojene su oker-žutom bojom. Početna slova natpisa na pisanim trakama obojana su crvenom a ostala slova su crna. Za arhitektonski raščlambu kao što su kruškoliki profili, profilne šipke, vitičasti ukrasi, baldahini i dr. upotrijebljen je kamen u svjetlom tonu boje pješčenjaka ili su premazani tankim bijelim vapnenim slojem.

Pogledi baldahina na portalu imaju oker-žutu boju kao i polja svodova u unutrašnjosti crkve. Detaljno su istraženi pigmenti i veziva boja. Dijelovi koji su bili nanovo bojani bili su podlagani tankim bijelim vapnenim prema-zom.

Oko portala su dijelovi zidnih slika koje su bile izradene nakon dovršenja portala, oko 1462. Tada je i oslikan prvi oslik portalna s vrlo intenzivnim bojama. Otkrivena polikromija postala je predmetom diskusija glede rekonstrukcije ili novog oslikavanja.

Josip KLARIĆ

## ZVONA KATEDRALE



Već u VI. stoljeću upotrebljavaju se zvona kao prastari znak poziva u prvom redu na liturgijske sastanke, ali također i kao upozorenja na neke dogadaje ili pojave. Glas zvona na neki način izražava osjećaje naroda Božjeg i kad je radostan i kad plče, kad zahvaljuje ili ponizno moli, kad se sabire i označava otajstvo svoga jedinstva. Glas zvona je također i upozorenje na neposrednu opasnost kao što je požar, poplava, nevrijeme i sl. Može biti i oglas nekih iznenadnih i velikih dogadaja, početak ili svršetak rata, izbor pape, krunjenja kraljeva, proglašenje slobode, imenovanje biskupa i sl.

### Zvona kroz povijest katedrale

Ivan Krstitelj Tkalčić u knjizi Prvostolna crkva zagrebačka nekoć i sada iz 1885. godine između ostalog opisuje i zvona u katedrali.

U zagrebačkoj katedrali spominju se zvona u XVII. stoljeću, kada su stradala i potpuno se rastopila u strašnom požaru koji je zahvatio Zagreb. Požar se dogodio 29. ožujka 1645. godine. Iste godine lijevana su tri nova zvona.

Zvono Blažene djevice Marije na trošak crkve, zvono sv. Stjepana kralja, na trošak tadašnjeg prepošta Petra Petretića, kustosa Nikole Dijaniševića i arhiđakona Andrije Županića. Treće zvono posvećeno u čast sv. Ladislavu dar je kanonika Franje Jančjevića.

Od ova tri zvona do danas sačuvano je samo jedno, a to je zvono Bl. djevice Marije, teško 27 centi. Na njemu stoji natpis TU TERRIBILIS ES ET QVIS RESISTET TIBI (strašna si i tko će ti se oduprijeti). – DEMONTRA TE ESSE MATREM, TU CONFREGISTI CAPITA DRACONIS (pokaži se majkom i satri glavu zmaju). Oko zvona stoji natpis PONTIFICE INNOCENTIO X IMPÉRATORE FERDINANDO III. AD 1645 AD LAUDEM DEI OPT MAX HONOREEM DEIPARAE VIRGINIS koji u prijevodu glasi: Za vrijeme pontifikata Inocenta X. cara Ferdinanda III. godine 1645. na slavu Božju i na najveću čast Bogorodice Djevice.

Godine 1650. odljeveno je malo zvono ili cinkuš, posvećeno Presvetom Trojstvu. No

toga zvona danas nema, jer je današnje malo zvono – cinkuš odljeveno 1808. a odlio ga je zagrebački zvonoljevac Antun Šifer i teško je 1 cent i 96 funti.

Godine 1671. odljeveno je zvono sv. Emerika, koje je bilo teško 9 centi i 75 funti. Ni ovog zvona danas nema.

Godine 1672. odljeveno je zvono posvećeno sv. Kvirinu. Ni ovog zvona više nema, a na njegovo mjesto stavljen je drugo, također posvećeno sv. Kvirinu a izrađeno je također u Zagrebu kod Antuna Šifera 1812. godine. Ovo je zvono teško 4 centa i na njemu je natpis FUSA PER ANTONIUM SCHIFER 1812. (Izlio Antun Schifer 1812.)

Godine 1707. za kanonika kustosa Šimuna Šidića, u Ljubljani je odljeveno zvono sv. Spasitelja a izradio ga je zvonoljevac Gašpar Franki. Zvono je teško 95 centi, a cijena izrade je bila 3.360 forinti.

Godine 1715. također u Ljubljani iz materijala starijeg zvona odljeveno je novo zvono i posvećeno istom sveću tj. sv. Martinu. Ni ovog zvona nema više u katedrali a bilo je teško 6 centi i 54 funta.

Godine 1721. u Zagrebu su Baltazar Schmidt iz Celja i Ivan Foresti iz Zagreba odlili zvono u čast sv. Ladislavu, koje je bilo teško 49 centi i 3 funta. U ovo zvono je preliv stari materijal iz puknutog zvona sv. Emerika, no niti ovog zvona danas više nema.

Godine 1777. odliveno je u Zagrebu zvono sv. Stjepana kralja, a lijevao ga je Josip Angerer, teško je 19 centi, a oko ruba ima natpis JOSÉPHUS ANGERER ME FUDIT ZAGRABIAE, ANNO 1777 (Izlio me Josip Angerer u Zagrebu godine 1777.).

Godine 1785. u Beču je lijevano zvono pod imenom Prebendar, teško 6 centi.

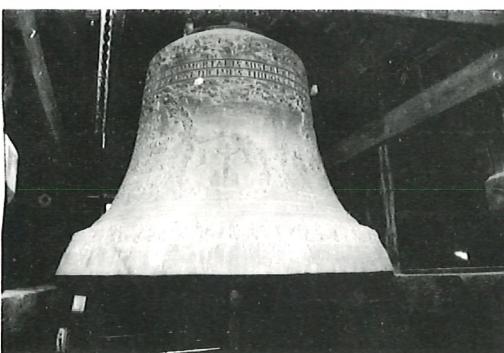
Godine 1837. zagrebački zvonoljevac Hinko Degen odlio je zvono sv. Ladislava kralja, a u njega je pretopio materijal iz starog zvona i posvećeno je istom sveću. Ovo zvono postoji i danas a teško je 49 centi i 49 funti. Na njemu je latinski natpis s jedne strane koji glasi: D. LADISLAI FUNDATORIS SUI DICAVIT PROPRIIS EXPENSIS ECCLESIA

ZAGRABIENSIS AC CAMPANAM HONORI (U čast sv. Ladislavu, svom ute-meljitelju, zagrebačka crkva postavlja ovo zvono) a s druge strane piše: FUSA PER HE-HRICUM DÉGEN ZÁGRABIAE MENSE OCTOBRI ANNO 1837. (Izliveno po Hen-riku Degenu u Zagrebu, mjeseca listopada, godine 1837.), a na rubu oko zvona stoji: SANCTE LADISLAE REX ET CONFES-SOR CHRISTI, ORA PRO POPULO, IN-TERVENI PRÓ CLERO (Sveti Ladislave, kralju i Kristov isповједаоče, moli za narod, posreduj za svećenstvo).

Godine 1843. Hinko Degen odlio je u Za-grebu veliko zvono Presvetog Trojstva, koje je teško 115 centa i 25 funti. Urešeno je vijen-cima i slikama presv. Trojstva, raspetog Isusa, Bl. dj. Marije, sv. Josipa i sv. Stjepana kralja (sl. 1) Zvono je lijevano na trošak stolne crkve i biskupa Jurja Haulika.

Na zvonu su trostruki latinski napisи. Odozgor pod vijencem piše: SANCTUS DEUS, SANCTUS FORTIS, SANCTUS IM-MORTALIS, MISERERE NOBIS. ECCE CRUCEM DOMINI, FUGITE PARTES ADVERSÆ – ADORAMUS TE CHRISTE ET BENEDICIMUS TIBI, QUIA PER CRUCEM TUAM REDEMISTI MUNDUM (Sveti Bože, sveti jaki, sveti besmrtni, smiluj nam se. Evo križa Gospodi-nova, pobegle sve neprijateljske sile. – Klanjamo ti se Kriste i blagoslivamo te, jer si po svome križu otkupio svijet).

S prednje strane u sredini piše: SANCTIS-SIMAE TRINITATIS GLORIAE, CRUCI-FIXI DNI. SALVATORIS LAUDI, HONORIQUE B. V. MATRIS ET SPONSI HUIUS S. JOSEPH, AC DIVI REGIS STEPHANI. CAMPANAM HANC MUNI-FICIENTIA EXCLIMI. ILLUSTRISSIMI



Sl. 1. Zvono Presvetog Trojstva



Sl. 2. Zvono Presvetog Trojstva

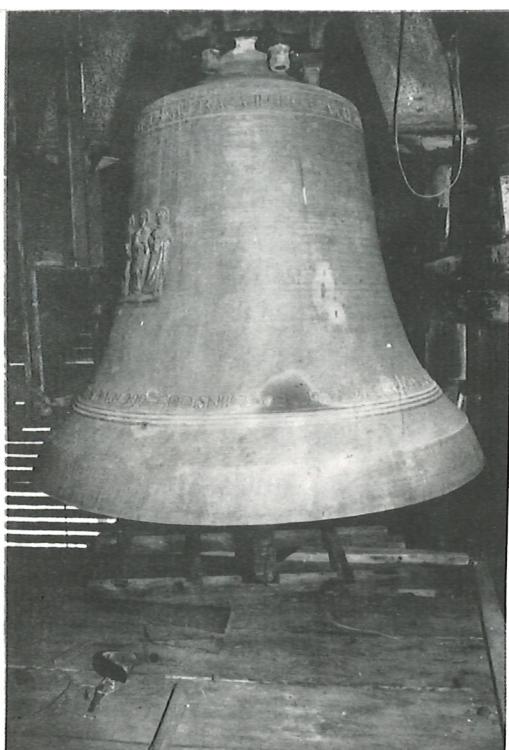
AC RDSSI. DNI. PRAESULIS GEORGII HAULIK ET DOS CATH. ECCLESÆ SPONSAE EIUS DICAVIT. Prevedeno znači: Na slavu presvetog Trojstva, na hvalu raspetog Spasitelja, na čast B. D. Majke i njezi-na zaručnika Josipa, i svetom kralju Stjepanu, ovo zvono posvetio sam na uspomenu prečas-nog, presvjetlog i preuzvišenog gospodina Jurja Haulika gospodina crkve zaručnice nje-gove.

U sredini sa zadnje strane piše: CORAM ILLMO. AC RDSSIMIS DNIS. JOS. SCHROTT PRAEP MAIORE ET EPO. BELGRAD. IOS. HORVATH LECTORE. FRAN XAV. KORITICH CANTORE ET FRAN. SERAPH. TUSKAN CUSTODE CAPITULI EXISTENTIUS FUDIT HEN-RICUS DEGEN ZAGR. DIE XXX. MART. ANNO MDCCCXXXIII (sl. 2) (Pred prisut-nom presvjetlom i prečasnom gospodom Josipom Schrott, velikim propozitom i nas-lovnim beogradskim biskupom, lektoriom Josipom Horvath, kantorom Franjom Ksaverom Koritić i Franjom Serafinski Tuškanom kustosom kaptola izlio Henrik De-gen, u Zagrebu dana 30 ožujka, godine 1843.).

### Zvona danas

1856. Ivan Kukuljević Sakcinski u knjizi Prvostona crkva zagrebačka na str 14. i 15. kaže da u katedrali ima 7 zvona i poimence ih nabraja. To su zvona 1. blažene djevice Marije, 2. sv. Stjepana kralja, 3. Prebendar, 4. malo zvono, 5. zvono sv. Kvirina, 6. sv. Ladislava i 7. zvono Svetog Trojstva.

Ovom broju zvona treba nadodati zvono br. 8, koje je darovao kanonik Milan Balenović.



Sl. 3. Zvono Sv. Kralja

O velikom zvonu Svetog Trojstva pisao je Rudolf Horvat u knjizi Prvostolna crkva zagrebačka g. 1992. na str. 315–317. Isto tako 1996. Vjeročka Rukavina u knjizi Iz starog i novog Zagreba na str. 189–200.

Horvat kaže: Počevši od 1843. uživaju zagrepčani u zvuku velikoga zvona prvostolne crkve. To je najveće zvono u hrvatskim zemljama, a nosi ime presvetog Trojstva. Vjeročka Rukavina kaže da se iz zvonika Prvostolne crkve zvonjavom javlja ukupno 8 zvona.

U južnom zvoniku okomito su postavljeni:

- 1) kolos zvono Sv. Trojstvo (11,525 funti težine – 6.454 kg), ton AS
- 2) zvono sv. Stjepan, teško 1300 kg, ton SI
- 3) zvono Mala Gospa, teško 180 kg, ton E, koje je izlio Viktor Šikić 1945. g.

U sjevernom zvoniku smještena su u vodoravnom nizu zvona:

- 1) Uznesenje Majke Božje (3098 kg, ton B, izliveno u Innsbrucku kod Grasmayera 1985.)

- 2) zvono Sv. Tri Kralja, teško 2163 kg, ton FI (sl. 3)
- 3) sv. Kvirin, izlio ga je Grassmayer u Innsbrucku, težine 640 kg, ton G
- 4) sv. Mihael, izlio ga je Grassmayer u Innsbrucku 1986. godine, težine 1.035 kg, ton FI (sl. 4)
- 5) maleni cinkuš, salio ga je Antun Schiffer 1808. g., težak 110 kg.

#### Kada i koja zvona zvone?

- U 6 sati radnim danom zvoni zvono Sv. Tri Kralja, a nedjeljom i blagdanom Velika Gospa.
- 6,45 radnim danom zvoni Sv. Kvirin, a nedjeljom i blagdanom Sveta Tri Kralja.
- 7,45 nedjeljom i blagdanom zvoni zvono Sv. Tri Kralja.



Sl. 4. Zvono sv. Mihovila

- 8 svakog dana zvoni Cinkuš.
- 8,45 zvono Sveta Tri Kralja.
- 9,45 nedjeljom i blagdanom zvone nova zvona (Tri Kralja, Velika Gospa, Sv. Mihael i sv. Kvirin).
- 11,15 nedjeljom i blagdanom zvoni zvono Velika Gospa.
- 12 radnim danom zvono Tri Kralja, nedjeljom i blagdanom Velika Gospa.
- 14 svakog dana zvoni Cinkuš.
- 17,15 radnim danom sv. Kvirin a nedjeljom i blagdanom sv. Tri Kralja.
- 19 pozdravljenje radnim danom zvoni Tri Kralja a odmah za pokojne zvoni Mala Gospa, nedjeljom i blagdanom Velika Gospa i odmah za pokojne zvoni Mala Gospa

Uvijek 15 minuta prije mise, koju će predvoditi nadbiskup, zvone sva zvona osim Cinkuša.

Tijekom cijelog dana, kada čujemo otkucavanje ure, minute (kvartali) se oglašuju udaranjem bata po zvonu sv. Stjepan, a ure udarcima po zvonu Svetu Trojstvo.

**Zvonjenje za pokojnike** – prema pravilniku od 30. ožujka 1987.

- 1) **za sestre sakristanke** – najava smrti dva režnja zvoni Cinkuš, Mala Gospa i sv. Kvirin po dva režnja po 5 minuta. Zatim svaki dan do sprovoda u 16 sati po dva režnja istim zvonima, a u vrijeme sprovoda četvrt sata.

- 2) **za zvonare i sakristane** – najava smrti u 10 ili u 16 sati zvoni cinkuš s tri režnja, a poslije zvone cinkuš, Mala Gospa i sv. Kvirin do sprovoda svaki dan po tri režnja u 16 sati. U vrijeme sprovoda četvrt sata zvone ista zvona.
- 3) **za kanonike i prebendare** – najava smrti u 10 ili 16 sati tri režnja sa sv. Kvirinom. Poslije toga tri režnja po pet minuta u 16 sati zvoni se do sprovoda sa svim novim zvonima. U vrijeme sprovoda ista zvona zvone četvrt sata.
- 4) **za biskupe** – najava smrti u 10 ili 16 sati po tri režnja od pet minuta zvoni zvono Tri Kralja, a odmah tri režnja po pet minuta sa svim novim zvonima a zatim do sprovoda u 16 sati na isti način. U vrijeme sprovoda ista zvona zvone četvrt sata.
- 5) **za nadbiskupa** – najava smrti u 10 ili 16 sati zvoni zvono Presveto Trojstvo (najveće zvono) tri režnja i odmah poslije toga tri režnja po pet minuta sa svim zvonima (nova i stara). Tako zvoni do sprovoda svaki dan u 10 i u 16 sati, a u vrijeme sprovoda zvone sva zvona pola sata.

Premda je današnji Zagreb mnogo već nego prijašnjih godina ipak glas njegovih zvona nadaleko se čuje i izvan granica grada. Zvona su radosni glasnici radosnih događanja i blago miluju bregove i brežuljke, doline i ravnice, prelaze rijeke i potoke te utjehu donose.

Zorislav HORVAT

## PROZORI SJEVERNOG BRODA ZAGREBAČKE KATEDRALE



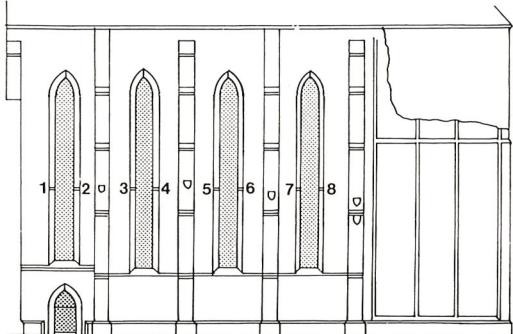
Četiri prozora na sjevernoj strani broda zagrebačke katedrale najviši su prozori u kontinentalnoj Hrvatskoj (sl. 1), naravno uz one na južnoj strani broda. Nastajali su u više faza, klesani rukama majstora bar tri razne radionice. Donji je dio mogao nastati početkom 14. st., u doba biskupa A. Kažotića (1303–1322), zatim je gradnja nastavljena sredinom 14. st. (biskupi Kanižaj i Horvat), da bi gornji dio dovršio biskup Eberhard, koji je biskupovao u dva navrata (1397–1406, 1410–1419).

Prva je faza neosporno udarila temelje broda i sjevernoga zvonika, a vjerojatno odlučila i o dvoranskom prostoru broda na način propovjedničkih crkava u Austriji krajem 13. st. U ovoj je fazi očito bilo isklesano tek nekoliko donjih redova klesanaca prozora. U slijedećoj se fazi doprlo do, približno, donje trećine visine prozora, klesanjem prozorske profilacije na isti način.

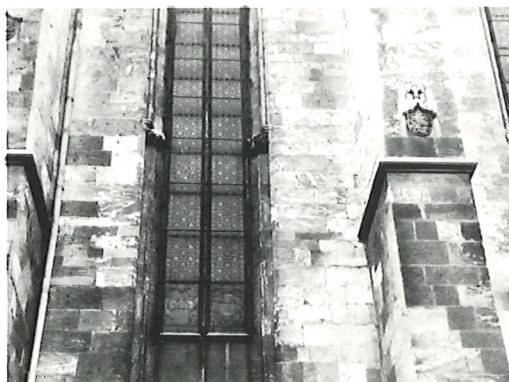
Biskup Eberhard je nastavio gradnju katedrale nakon svog dolaska u Zagreb 1398. i preuzimanja biskupije. Množina njegovih grbova na kontraforima i u unutrašnjosti brođa katedrale (sl. 2, 3) rječit je svjedok nje-

gova djelovanja. Eberhardovi grbovi na kontraforima sjevernoga broda postavljeni su baš na visinu naših skulptura (sl. 2), te su očito djelo radionice, koja je djelovala u njegovo doba i na glavnom pročelju (vidi prošla dva broja »Naše katedrale«!). Ove je skulpture uočio još 1860. K. Weis, snimajući i opisujući zagrebačku katedralu (sl. 4). Majstori Eberhardove klesarske radionice zamjenjuju prozorsku profilaciju iz doba biskupa Kažotića novom, a promjenu profilacije »pokrivaju« skulpturama: one predložuju razne životinje, mitološka bića, glave ljudi i monstruma, stilizirano lišće (sl. 5–12). Jedna čovječja glava dugačke kose na unutrašnjoj strani prozora možda je i autoportret klesara koji je ovde radio (sl. 13), te se ubraja u najkvalitetnija skulptorska ostvarenja u našoj gotičkoj umjetnosti. Po kvaliteti skulptura vidi se da ih je radilo više ruku.

Ovom bi prigodom razmatrali stanje skulptura na vanjskoj strani prozora koje su jako stradale od djelovanja atmosferilija, naročito u zadnje doba, a što je i povod pisanja ovog članka.



Sl. 1. Sjeverno pročelje broda katedrale (prema Weissu)



Sl. 2. Detalj sjeverne strane broda katedrale (snimio: Z. H.)

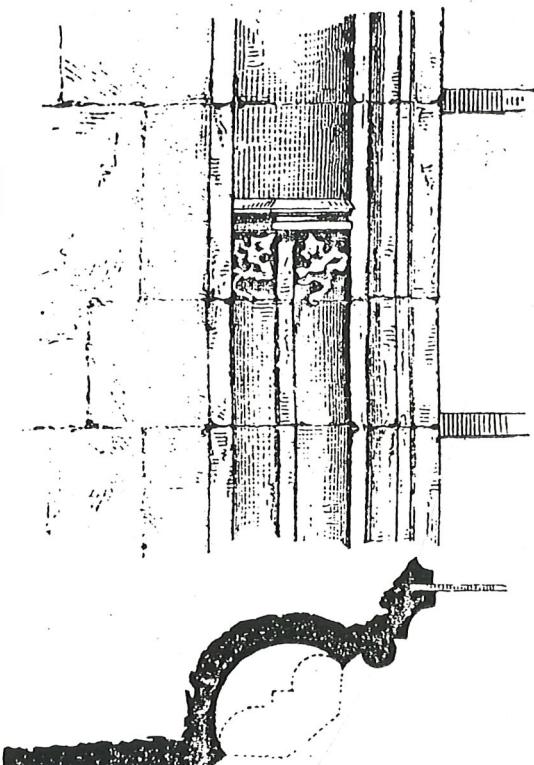
Tablica 1  
Opis stanja prozorskih skulptura

Prozor	broj skulpture	referentna fotografija	opis skulpture	stanje prije 40 godina	današnje stanje
I	1	5a, 5b	list, glava monstruma	početna oštećenja još prije 40 godina	stanje jednako
	2	6	zmaj	još je čitav i neoštećen	više ga nema!
II	3	7a, 7b	lisnata glava zmaja, list	početna oštećenja	jača oštećenja
	4	8	glava fantastične životinje (slon), lišće	početna oštećenja	desna strana skulpture uništena
III	5	9	lav	stanje dosta dobro	veći dio stradao
	6	10a, 10b	grif	stanje dosta dobro	naizgled nepromijenjeno stanje
IV	7	11a, 11b	zmaj	stanje dosta dobro	jaka oštećenost
	8	12	glava lavice, monstrum s kljunom	početna oštećenja	oštećenja su jako uznapredovala



Sl. 3. Grb biskupa Eberharda s pročelja zagrebačke katedrale (snimio: J. Brunš)

Glavni izvor za uspoređivanje stanja prozorskih skulptura je članak Andeleta Horvat iz 1959. god., objavljen u zborniku povodom sedamdesete obljetnice života poznatog slovenskog povjesničara umjetnosti F. Steléa. Ovdje priložena križaljka (tabl. 1) načinjena je djelomično prema navedenom članku A. Horvat (opis skulptura, fotografije) i njihovom stanju 1959. god. prema fotografijama uz njen članak, a za usporedbu dodane su fotografije njihovog današnjeg izgleda.



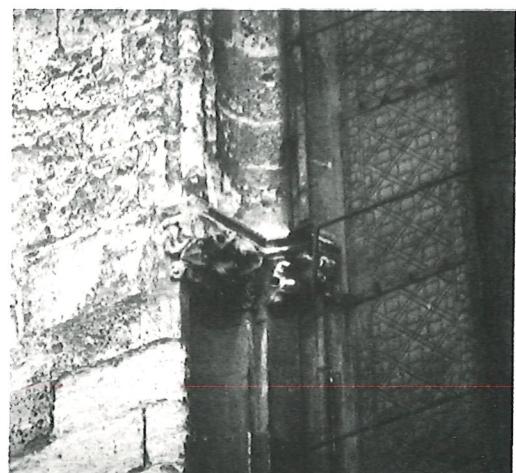
Sl. 4. Detalj prozora sjevernog broda (K. Weiss: Der Dom zu Agram)



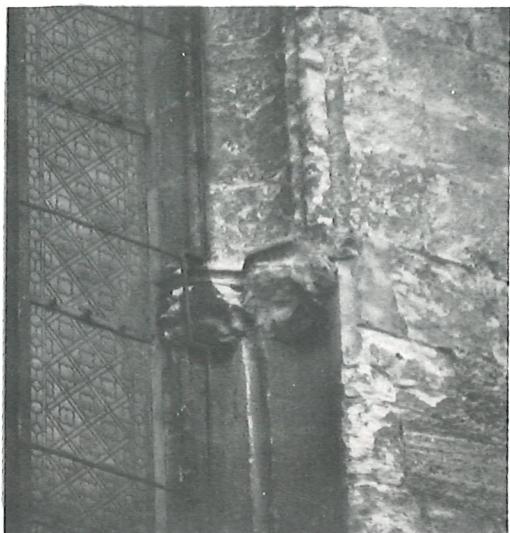
Sl. 5. Prozor I/1: list, glava monstruma (a – stanje 1959, snimio: V. Bradač, Fototeka Uprave za zaštitu kulturne baštine Ministarstva kulture u Zagrebu; b – stanje 1999., snimio: D. Foretić, Arh. biro »Arbi«)



Sl. 6. Prozor I/2: zmaj (stanje 1999., snimio D. Foretić)



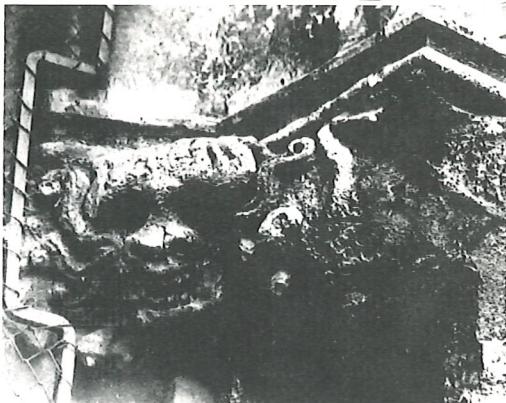
Sl. 7. Prozor II/3: lisnata glava, list (a – stanje 1959, snimio: V. Bradač, b – stanje 1999., snimio: D. Foretić)



Sl. 8. Prozor II/4: glava fantastične životinje (»slon«), lišće (stanje 1999., snimio: D. Foretić)

građevina: kapela sv. Vlačka u katedrali sv. Vite na Hradčanima, gradska vijećnica i Tinska crkva u Starom mjestu u Pragu, na kapeli u Budimu, u Sloveniji i Ptujskoj gori i na kartuzijanskoj crkvi u Pleterju. Kod nas ih nalazimo još na svetištu franjevačke crkve u Šarengradu. Bollé prigodom regotizacije zagrebačke katedrale nije dirao ove skulpture, niti ih je zamijenio neogotičkim faksimilima, očito jer su još bile u dobrom stanju i – valjda – jer je cijenio njihovu kvalitetu.

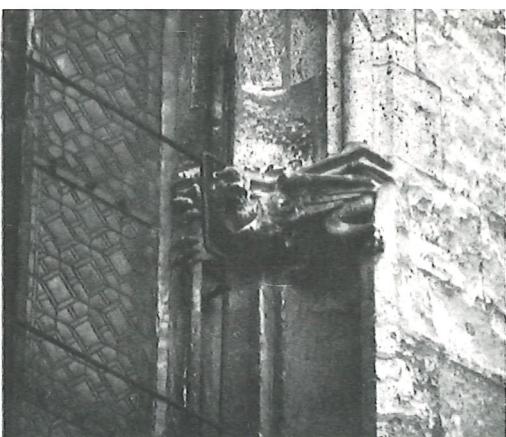
Kamen ovih skulptura (prema usmenom priopćenju prof. B. Crnkovića) šupljikavi i porozni litotamnijski vapnenac i biokalkarenit ili organogeni vapnenički pješčenjak, slabo je



Sl. 9. Prozor III/5: lav (stanje 1959., snimio: V. Bradač)

otporan prema kemijskom trošenju. U njega je iz oborina penetrirao  $\text{SO}_3$ , razarajući površinu kamena, napredujući sve više u dubinu. »Rukopis« skulptura – oštре linije izboćina i udubina – više ili manje su negirane, uništene agresijom atmosferilija. Na nekim je skulpturama ovo djelovanje došlo do kraja: skulpture više nema na prvom prozoru desno te na trećem, lijevo. Na drugom prozoru desno jako je oštećen list, a na četvrtom lijevo – glava krilatog zmaja (sl. 8, 11b). Istini za volju treba reći da su neka oštećenja zatečena još 1959., dakle već prije 40 godina – no današnje je stanje alarmantno.

Zaključak koji nam se nameće je da treba »pod hitno« početi sa spašavanjem ovih skulptura. Nije to jednostavno: njihovo je stanje



Sl. 10. Prozor III/6: grif (a – stanje 1959., snimio: V. Bradač; b – stanje 1999., snimio: D. Foretić)



Sl. 11. Prozor IV/7: zmaj (a – stanje 1959., snimio: V. Bradač; b – stanje 1999., snimio: D. Foretić)



Sl. 12. Prozor IV/8: glava lavice, monstrum s kljunom  
(stanje 1999., snimio: D. Foretić)



Sl. 13. Glava majstora (?) s unutarnje strane prvog prozora sjevernog broda, (snimio: V. Bradač)

takvo, da je uzimanje odljeva u većini slučajeva upitno zbog trošnosti kamena. Prije toga bi ih trebalo učvrstiti, snimiti ih i/ili skinuti i po njima modelirati prethodno stanje. Zadnje bi na red došlo klesanje po modelima faksimila i ugradnja natrag na njihovo mjesto. Jasno da se to ne može obaviti bez montaže visoke skele i sudjelovanja klesara i kipara.

Naravno, postoji određeni redoslijed radova na obnovi katedrale, no raspadanje ovih parlerijanskih skulptura taj redoslijed ne može čekati. Potrebna je, dakle, hitna intervencija kulturne javnosti u prikupljanju novca, kojim bi se finansirala ova akcija, mimo onih započetih, koji su primarni i opsežni.

Zvonimir RUKAVINA

## O OBNAVLJANJU KATEDRALE U 1999. GODINI



Radi nepovoljnih vremenskih uvjeta, koji su nastali prvim snijegom, radovi na katedrali ove godine zaustavljeni su sredinom studenog.

S ponosom možemo kazati da je vrh sjevernog zvonika katedrale u 1999. godini obnovljen. Na vrhu zvonika skinuli smo nekoliko razina radne skele, pa je sada moguće vidjeti obnovljeni križ kako blista na suncu, dok je križ na južnom zvoniku bez sjaja, potamnio od vremena i starosti. Obnovu sjevernog zvonika izvodili smo na visini od 95 do 108,16 metara, zaključno s križem. Ugradeno je 130 tašela, zamjenskih kamenova i preklesano više desetaka kvadratnih metara površine kamenog zida, ravnog i ukrašenog profilacijama i kamenom plastikom. Radovi su bili izuzetno teški zbog velike visine, skućenog radnog prostora i teških kamenih elemenata za zamjenu. Neki od njih bili su teški oko 350 kilograma, a ugrađivani su podno samoga križa. Na tom dijelu zvonika ostale su još neke manje završne obrade kamenih površina i nanošenje sredstva za učvršćenje i hidrofobizaciju (vodoodbojnost).

Na zapadnom pročelju katedrale obradivali smo sjeverni i južni dio ispod prve galerije, budući je srednji dio tog pročelja, s velikim vitrajnim prozorima, obnovljen lani. Ovdje su ugradena 122 nova kamenih elementa, a specijalnom bizek žbukom i preklesavanjem obrađeno je 250 m<sup>2</sup> kamene površine. Radovi su privedeni kraju, a naglo zahlađenje prekinulo je sam završetak. Potrebna su još neka završna klesarska dotjerivanja i nanošenje sredstva za učvršćivanje i hidrofobizaciju.

Zapadno pročelje sa sjevera i juga učvršćeno je kontraforama. Kameni ukrasi kontrafora na gornjoj polovici, od 20 do 40 metara su jako oštećeni. Ove je godine dogovorena izrada kamenih elemenata za obnovu kontrafora. Veći dio kamenih elemenata je izrađen i dopremljen pred katedralu. Izrada kamenih elemenata je u tijeku i svi bi trebali biti gotovi do kraja ove godine. Dijelovi s najljepšim kamenim ukrasima još su u klesarskoj radionici na Braču. Komisija Odbora zagrebačke Nadbiskupije za obnovu katedrale i Zavod za zaštitu spomenika kulture i prirode

trebala je ovih dana otići na Brač na završni pregled, ali su snijeg i nevrijeme odgodili to putovanje. Do kraja ove godine nadamo se uspješnom završetku izrade kamenih elemenata, a u idućoj godini radovima na obnovi spomenutih kontrafora.

U planovima za iduću godinu imamo radove u drugom polju zapadnog pročelja, od 13. do 26. metra, za što već postoji izrađena projektna dokumentacija. Tu su posebno zahtjevni elementi za obnovu dva kamaena kipa svetaca, sv. Josipa i sv. Ivana, te velika vitrajna rozeta i kameni maskeroni.

Zelja nam je da uspješnu obnovu sjevernog zvonika nastavimo njegovim obnavljanjem prema dolje. Sada dolazimo do dijela koji 1968. nije bio obnovljen, kao ni održavan od vremena gradnje pred 100 godina, kada ga je sagradio Bollé nakon velikog potresa 1880. godine. Kameni ukrasi na neobnavljanom dijelu potpuno su propali, a profilacija gotovo da i nema. Zahvaljujući debljini zidova zvonika nema statičke ugrozenosti. Ugrađivanjem novih kamenih ukrasa vratiti će se izgubljena ljepota, a to predstavlja delikatan zahvat. O toj se temi raspravlja na Odboru, kako bi se pronašlo najsjajnije rješenje i dalo projektantima za projekt obnove.

Projektna dokumentacija za protupožarni sustav krovišta katedrale i riznice, što je dar Gradske skupštine Zagreba, je završena. Tvrтka »ALING« donirala je dio potrebne tehničke dokumentacije. Gradska skupština je donator i izvođenja projektiranog protupožarnog sustava, a za njegovu kompletну izvedbu još nedostaje dio automatike, koju je projektirao »ALING«. Realizacija predviđa izvođenje novog vodovodnog cjevovoda do katedrale, jer postojećim cjevima nije moguće dopremiti potrebnu količinu vode. Da bi se to izvelo treba prekopati pločnik i kolnik katedralnog trga. Očekujemo da će se ti radovi izvesti u idućoj godini.

Prostrani trg pred katedralom omogućava dobar pogled na nju. Ta je vizura moguća od 1906. godine kada je Herman Bollé, nakon obnove katedrale, srušio zapadni zid kaptol-

ske utvrde s Bakačevom kulom. Taj je zid podignut u 16. stoljeću zbog sigurnosnih razloga, a srušen u 20. stoljeću zbog boljeg vizualnog dojma i doživljaja. Ponovno se pokazala potreba za zaštitom prostora pred katedralom, jer agresivni vozači automobila i naročito autobusa zaustavljaju svoja vozila pred samim ulazom u katedralu. Pred desetak godina postavljen je pred katedralom niz žardinjera koje su to onemogućavale. Za prvog dolaska svetog oca Pape 1994. godine žardinjere s katedralnog trga su uklonjene. U razgovorima o zaštiti prostora na Odboru je načelno dogovoren da se obilježi linija povijesnog zida utvrde s Bakačevom kulom. Kao

privremeno rješenje postavljeni su kamenovi skinuti s katedrale za vrijeme obnove. To obilježje je maknuto za drugog dolaska svetog oca Pape 1998. godine. Ove se godine dogodio incident, kad je jedan autobus nesmotrenom vožnjom srušio dva stijega za zastave pred samom katedralom, pa su ponovno postavljeni stari kamenovi katedrale po liniji nekadašnjeg obrambenog zida i Bakaceve kule. To privremeno obilježje, u očekivanju trajnoga rješenja od Zavoda za zaštitu spomenika kulture i prirode, veoma dobro služi kao spomen na stari zid i kulu, ali i kao zaštita od agresivnih vozača te kao odmorište za mnoge koji sjednu i uživaju u pogledu na našu prvostolnicu.



Kameni elementi od rimskog travertina za kontrafore zapadnog pročelja i južnog zvonika.  
Rad klesarskih majstora Ivica Nižetića i Petra Rajčevića u Pučišćima na otoku Braču

## DAROVATELJI ZA OBNOVU KATEDRALE U 1999. GODINI (II. DIO)

- do izlaska iz tiska NAŠE KATEDRALE br. 3.

DJELATNICI ZAP-a SAMOBOR, Samobor  
 DJELATNICI ZAP-a SLATINA, Slatina  
 Dean Marcapan DMK STROJOBRAVAR,  
 Zagreb  
 VELJKO i IRANKA DOBRINČIĆ, Zagreb  
 DOM UMIROVLJENIKA, Koprivnica  
 DOM ZA DJECU »SVITANJE«, Koprivnica  
 FRANCISKA DOMBAJ, Hrvatski Leskovac  
 SNJEŽANA DUČKIĆ, Zagreb  
 ZVONKO DUČKIĆ, Zagreb  
 VLATKO DVOJKOVIĆ, Zagreb  
 FELIKS ĐURAŠIN, Koprivnica  
 ĐURKIN d. o. o., Belica Čakovec, Belica  
 GAŠPAR ČEFTA, Zagreb  
 IVANKA ČIVRAG, Zagreb  
 ELEKTROTEHNIČKA ŠKOLA, Zagreb  
 IVAN ČOLIĆ, Zagreb  
 FARMA SENKOVIĆ d. d., Slatina  
 FOTO-A-STUDIO, Bjelovar  
 JOSIPA FRIŠČIĆ, Lepoglava  
 STJEPAN GAŠPAR, Zagreb  
 GATING-92 d. o. o., Zaprešić  
 GHETALDUS-VARAŽDIN d. d., Varaždin  
 GIMNAZIJA »A. G. MATOŠ«, Samobor  
 ZVONKO ĆIBARIĆ, Zagreb  
 AGRO-MARGETAN, Čazma  
 MIROSLAVA AUGUSTINOVIC, Zagreb  
 AUTO-KLUB IVANIĆ GRAD, Ivanić Grad  
 LJILJANA BAŠIĆ, Zagreb  
 MILAN BAŠIĆ, Zagreb  
 JOSIP BENHEK, Koprivnica  
 MIRA i ANTON BERIŠIĆ, Zagreb  
 Fr GRACIJAN BIRIŠIĆ, OFM, Summer  
 Hill, NSW 2130, Australija  
 ANA BITUL, Zagreb  
 BOROVO-TRGOVAČKA MREŽA  
 d. o. o., Zagreb  
 ZLATAN BREKA, klesar, Čakovec  
 VLADO BUDIMIR, Hattersheim, Njemačka  
 VLADO CRKVENAC, Zagreb  
 CROATIAN CATHOLIC PARISH,  
 San Jose 95126-3711 SAD  
 DED DRUŠTVO ZA  
 UGOSTITELJSTVO, Bjelovar  
 DEM s. p. o., Kutina  
 DJEĆJI VRTIĆ »PČELICA«, Čazma  
 MILAN GLAVAC, Donja Stuibica  
 JOZO GOJSALIĆ, Zagreb  
 GRAD IVANEC - GRADSKO VIJEĆE,  
 Ivanec  
 GRADITELJSKA ŠKOLA, Čakovec



GRADSKO KOMUNALNO PODUZEĆE,  
 Đurđevac  
 ZVONIMIR GRGIĆ - PEKARA, Bjelovar  
 STJEPAN HAJDINJAK, Sesv. Kraljevec  
 NIKOLA HALUŽAN, Zagreb Odra  
 NEVENKA HOJSAK, Bednja  
 STEFAN i NEVENKA HOPP, Zagreb  
 HPT - PITOMAČA, Pitomača  
 MARIJA HRGOVAN, Bjelovar  
 MIRA HRIBERSKI, Zagreb  
 HRV. JAVNOBILJEŽNIČKA KOMORA,  
 Zagreb  
 HRV. ZAVOD ZA ZDRAV. OSIGURANJE,  
 Daruvar  
 HRV. ZAVOD ZA ZDRAV. OSIG., Bjelovar  
 HRVATSKA ELEKTROPRIVREDA,  
 Koprivnica  
 I. KLASIČNA GIMNAZIJA, Zagreb  
 BOJAN IGNATOVSKI, Daruvar  
 INA-INDUSTRija NAFTE d. d., Zagreb  
 INA d. d. Benzinska postaja, Ivanić Grad  
 INTERIMPEX-AVIOIMPEX, Zagreb  
 BARBARA JELIĆ, Zagreb  
 IVICA JELIĆ, Zagreb  
 NATAŠA JELIĆ-VERŠIĆ, javni bilježnik,  
 Križevci  
 STIPO JULARIĆ, Sveta Nedjelja  
 JANJA JURIĆ, Zagreb  
 IVAN JURŠETIĆ, javni bilježnik, Koprivnica  
 MARA KARAMATIĆ, Samobor  
 KATEDRALNI MJEŠOVITI ZBOR, Zagreb  
 KLAS d. d. - KRIŽ PEKARA, Ivanić Grad  
 MLADEN KLASIĆ, Križevci  
 KLESARSTVO - STIPE LUCIĆ,  
 Domaslavec - Samobor  
 ELVIRA KORAK, Zagreb  
 ŽELJKO KOS, Pitomača  
 FRANJO KOS, Donja Zelina  
 KATARINA KOVACEVIĆ,  
 MIRA KOZINA, Zagreb  
 ZVONKO KRAJNC, Varaždin  
 ANTONIJA KRIŽANCIĆ, Zagreb  
 JASMINA KRIŽANCIĆ, Zagreb  
 TVORNICA STAKLA KRISTAL, Samobor  
 MIJO KUŠEN, Staklarska radiona, Ivanec  
 JADRANKA KVASNICKA, Zagreb  
 VLADO SKENDEROVIC LIMAS d. o. o.  
 Sveta Nedjelja

LJEKARNA SLATINA, Slatina  
 KATARINA LUKIĆ, Zagreb  
 BRANKO MAJCAN, odvjetnik, Daruvar  
 DINO MAJNARIĆ, Križevci  
 DRAGUTIN MAKOVEC, Čakovec  
 MAKRO PROMET d. o. o., Split  
 MIRKO MANDIĆ, BISTRO »MADERA«,  
 Zagreb  
 DARINKA MARKOVIĆ, Zagreb - Gračani  
 MLAĐEN MARKOVIĆ - TV SERVIS,  
 Čakovec  
 MIKA - UGOSTITELJSKI OBRT, Zagreb  
 MINERVA d. o. o., Bjelovar  
 IZAK MOROVIĆ, Žman  
 MOSLAVINAŠPED d. o. o., Kutina  
 PAVAO MRAVUNAC, Križevci  
 MARIJAN MUDRI, Zagreb  
 Dr ALIJA MUJEZINOVIĆ, Čakovec  
 MUZEJ GRADA KOPRIVNICE, Koprivnica  
 NAFTALAN - SPECIJALNA BOLNICA,  
 Ivanić Grad  
 MARIJANA KATARINA NEKIĆ, Zagreb  
 CROATIAN CATH CENTRE 2130  
 Summer Hill, Australija  
 »CVJEĆAR« ANTUN NOVAK, Čakovec  
 ALEN NOVOSELAC, Zagreb  
 ODJEĆA d. o. o., Zagreb  
 OPĆINSKI SUD GAREŠNICA, Garešnica  
 GRAD ORAHOVICA, Orahovica  
 OSN. ŠK. GORAN KOVACIĆ, Zagreb  
 OSN. ŠK. IVAN KUKULJEVIĆ, Ivanec  
 OSN. ŠK. MATKO LAGINJA, Zagreb  
 OSN. ŠK. PREČKO, Zagreb  
 OSN. ŠK. STJEPANA KEFELJE, Kutina  
 OSN. ŠK. VLADIMIR NAZOR, Daruvar  
 BOŽIDAR PALIĆ, Zagreb  
 TVORN. VATR. APARATA PASTOR  
 d. d., Zagreb  
 PAUK g. r. S. VRSALOVIĆ, Zagreb  
 Fra JOSO PERANIĆ, Buenos Aires, Argentina  
 BRIGITE PEROVIĆ, Kutina  
 MIRKO PETRAS - odvjetnik, Virovitica  
 BLAŽENKA PETROVIĆ, Gruenwald bei  
 München, Njemačka  
 MARKO PETRUŠIĆ, Dugo Selo  
 LJILJANA PINTARIĆ, Čakovec  
 SPLITSKA BANKA, PÓDRUŽNICA  
 KORČULA, Korčula  
 VJEKOSLAV FABRIS, Korčula  
 POKUĆSTVO d. o. o., Koprivnica  
 POLJOPR. ZADRUGA HERCEGOVAC,  
 Hercegovac  
 STJEPAN POPEK, Zagreb  
 ZLATKO PREKRAT, Samobor  
 ZLAKO PUŠKAR, Samobor  
 RADLOVAC d. d., Orahovica  
 JELKA RAJIĆ, Zagreb  
 MARIJA RALJEVIC-RADENKOVIĆ, Kutina

IBRO RAMIĆ, Zagreb  
 STJEPAN RAZUM, Zagreb  
 VLADIMIR SABOLIĆ, Kloštar Podravski  
 ZLATA SARIĆ, Zagreb  
 SAVEZ SAMOST. SINDIKATA, Vrbovec  
 TVORNIČA SATOVA - SELK d. d., Kutina  
 ŠTEFICA ŠERBETAR, Zagreb  
 SLAVIĆA ŠIMEK, Zagreb  
 JOSIP ŠIMUNOVIC, Zagreb  
 OBITELJ ŠIMUNOVIC, Zagreb  
 STJEPAN SLIŠAK, Ivanić Grad  
 ANTUN ŠMIT, Kutina  
 SLAVIMIRA ŠNAJDER, Zagreb  
 STJEPAN SRAKA, Zagreb  
 SREDNJA ŠKOLA IVAN SELJANEĆ,  
 Križevci  
 SREDNJA ŠKOLA IVAN ŠVEAR, Ivanić  
 Grad  
 SREDNJA ŠKOLA MARKA  
 MARULIĆA, Slatina  
 JADRANKA ŠTEFANAC-PAPIĆ, Zagreb  
 IVANKA ŠTRBAN, Zagreb  
 FILIP I TEREZIJA ŠVENDA, Zagreb  
 Dr LAJOS SZABO, Zagreb  
 TEAM d. d. Čakovec  
 TEHNIČKA ŠKOLA DARUVAR, Daruvar  
 VESNA VALENTIĆ, TEHNOFILTER  
 d. o. o., Vukovina  
 TEHNOZAVOD-MARUŠIĆ, Zagreb  
 DANICA TOMIĆ, Lepoglava  
 JOSIP TUKARA, Garešnica  
 UDRUGA MATICE UMIROVLJENIKA,  
 Đurđevac  
 UPRAVNA I BIROT. ŠKOLA -  
 Podružnica nez. sind., Zagreb  
 PETAR UVODIĆ, Zagreb  
 ANA i SLAVKO VOREL, Sesvete  
 PAVAO VUKADEM, Zagreb  
 ANTE VUKOREPA, Zagreb  
 KATARINA VULJAK, Koprivnica  
 ZAVOD ZA FOTOGRAMETRIJU,  
 Zagreb  
 ZAVOD ZA PLATNI PROMET, Pitomača  
 ZG ZAVOD ZA PLATNI PROMET, Zagreb  
 MARIJAN ZUPAN, Zlatar, Samobor  
 IVAN KOLAR, Bjelovar  
 FRANJO i NADA PAĆIĆ, Stuttgart,  
 Njemačka  
 ANTONIJA KRIŽANCIĆ, Zagreb  
 Ing. ANICA MUDRI, Zagreb  
 PUĆKO OTVORENO UCILIŠTE,  
 Čakovec  
 PROJEKT BJELOVAR, Bjelovar  
 MURASPID HODOŠAN, Kotoriba  
 MIRKO ZUBAK, Zagreb  
 FRANJO i NADA PAĆIĆ, Stuttgart,  
 Njemačka  
 OSNOVNA ŠKOLA, Garešnica

ZVONIMIR HLEBEC, Nedelišće  
 DARINKA MARKOVIĆ, Zagreb  
 DRAGUTIN VALENTIĆ, Zagreb  
 HRV. STENOGRAFSKO DRUŠTVO,  
 Zagreb  
 VD TEHNOFILTER, Staro Čiče  
 GRADSKO POGLAVARSTVO KUTINA,  
 Kutina  
 IZRADA BOJA d. o. o., Nedelišće  
 SLAVICA ČVORAK, Zagreb  
 MILAN BAŠIĆ, Zagreb  
 KATICA ŠTULAC, Ozalj  
 SLAVICA ŠIMEK, Zagreb  
 KATEDRALNI MJESOVITI ZBOR,  
 Zagreb  
 SINDIKAT RADNIKA SOCIJALNE  
 SKRBI, Kutina  
 ZLATA GAŠPAR, Bjelovar  
 UDRUŽENJE OBRTNIKA, Slatina  
 ELTING, Nedelišće  
 BRANKO GALINEC, Ivanec  
 JEAN-MARIE BARIN-TURICA, Belgija  
 MILIVOJ KUJUNDŽIĆ, Zagreb  
 LJUBICA KRŽAK, Zagreb  
 ELSI INŽENJERING, d. o. o., Čakovec  
 IVICA HAJDUK, Zagreb  
 LJUBO BOLUBUŠIĆ, Daruvar  
 ANĐELKO BAKSA, Vratišinec  
 MARIJA LIBERATI, Zagreb  
 BARBARA GAJDEK, Zagreb  
 MEDITERAN OSIGURANJE, Zagreb

TEAM d. d., Čakovec  
 MARIJA PALEŠČAK, Zagreb  
 NADA GLAVAŠ, Čakovec  
 EDO ŠULJ, Zagreb  
 ANTONIJA KRIŽAČIĆ, Zagreb  
 DARINKA MARKOVIĆ, Zagreb  
 XII. GIMNAZIJA, Zagreb  
 G. O. PAUK, Zagreb  
 STJEPAN NOVAK, Mursko Središće  
 IVAN KOS, Novska  
 STANISLAVA BUŽANČIĆ, Zagreb  
 SAHIB TOPIĆ, Velika Gorica  
 STIPE LUCIĆ, Samobor  
 PAVAO KROLO, Zaprešić  
 BERNARD KROLO, Zaprešić  
 BRUNO BRLEK, Zagreb  
 NIKOLA i NEVENKA KOVAČEVIĆ,  
 Zagrebe  
 VINKO FOSTAČ, Zagreb  
 LJERKA KOYDL, Zagreb  
 INTERMAC d. o. o., Čakovec  
 KATA DIVOŠ, Zagreb  
 OSN. ŠKOLA, Sveti Đurđ  
 LJEKARNE PETEK, Mala Subotica  
 OBITELJ ŠKVORC, Zagreb  
 SUNACRO d. o. o., Zagreb  
 CROATIAN CULTURAL SOCIETY, SAD  
 HIDROELEKTRA NISKOGRADNJA,  
 Zagreb  
 MINISTARSTVO KULTURE, Zagreb  
 FRANJO TOPLEK, Čakovec

**ZAHVALUJEMO SVIM DAROVATELJIMA, PRIJATELJIMA NAŠE KATEDRALE.  
 KATEDRALA JE PRVI I NAJVEĆI SPOMENIK VJERE I KULTURE HRVATSKOG  
 NARODA I ZATO SVAKI DAR ZA NJEZINU OBNOVU UJEDNO JE DOPRINOS  
 ZA OBNOVU DOMOVINE I TAKO VIŠESTRUKO VRIJEDAN.**



#### **HRVATSKI LIJEČNIČKI ZBOR - CROATIAN MEDICAL ASSOCIATION**

10000 Zagreb, Šubićeva 9, Croatia

Telephone: +385 1 / 46 55 066; Fax: +385 1 / 45 53 129

Žiro račun: 30105-678-12157 - Bank account: Zagrebačka banka d.d. 30101-620-16-70313-840-3271676

Predsjednik President	Prof. D. Orlic	Prvi dopredsjednik 1st Vicepresident	Prof. I. Bakran	Drugi dopredsjednik 2nd Vicepresident	Prim. Viktorija Bradic	Glavni tajnik Secretary General	Dr. H. Šobat	Rizničar Treasurer	Prof. A. Kurjak
--------------------------	----------------	---	-----------------	--	------------------------	------------------------------------	--------------	-----------------------	-----------------



Zagrebačka katedrala, crtež starog portala od Branka Šenoe iz 1926. godine s dijelom pročelja (ugljen i kreda).  
Inv. br. 1404, Uprava za zaštitu kulturne baštine



L  
L

d.o.o. za informatički  
inženjering i projektiranje  
Kaptol 26, Zagreb

NOVOOTVORENA TRGOVINA  
INFORMATIČKOM OPREMOM

KUPUJTE IZ PRVE RUKE!

PLAĆANJE ČEKOVIMA  
UZ MOGUĆNOST ODGODE



HEWLETT  
PACKARD

Kaptol 26, Zagreb

tel/fax: (01) 4818 315, 4818 316



ll@zg.tel.hr



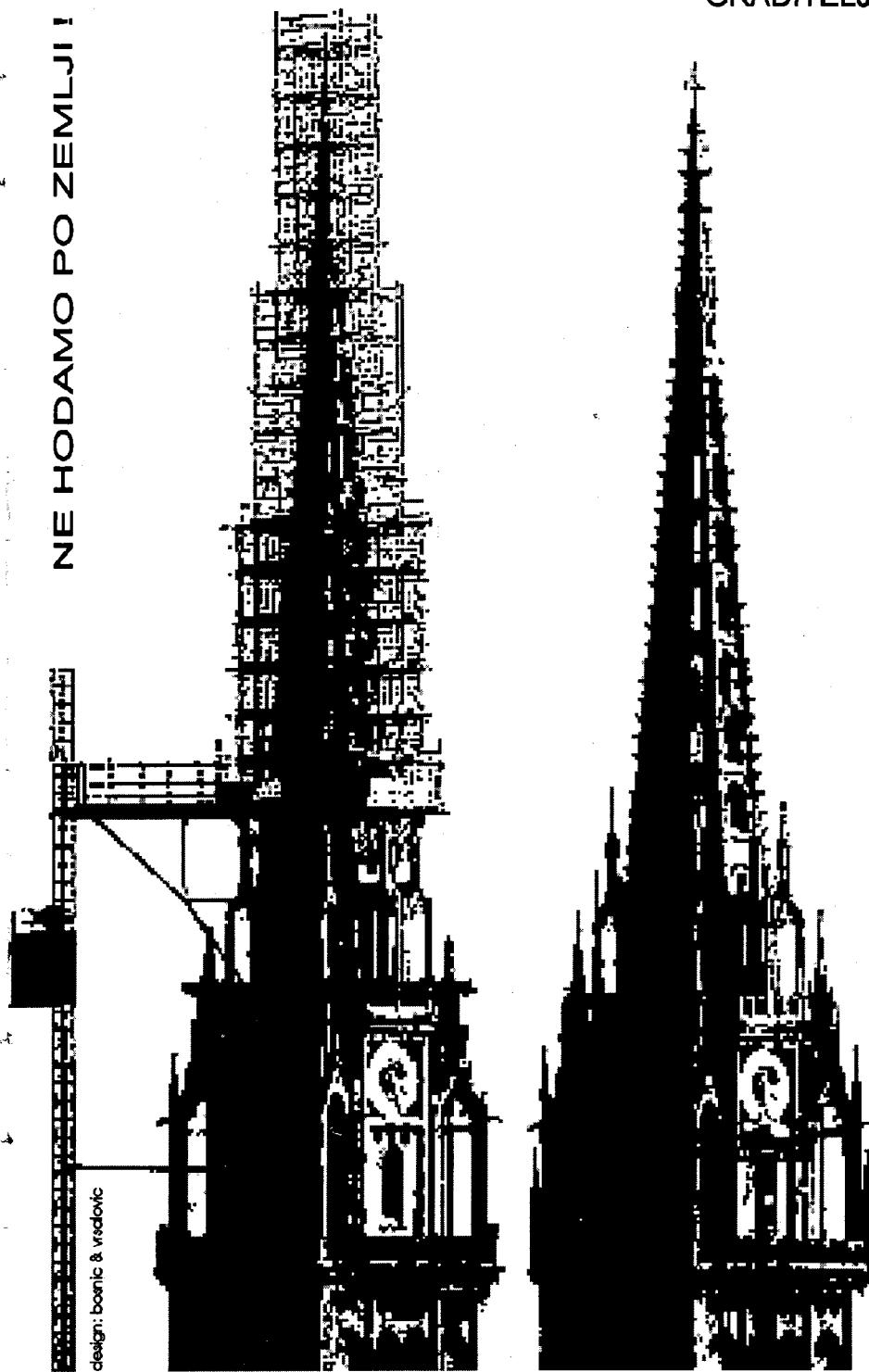
hrvatske  
zajednice



"PAUK" g. o. CROATIA, 10020 ZAGREB, SIGET 16<sup>B</sup>  
kanc: ZAGREB, VI PODBREŽJE 26, tel/fax: 385 (0)1 6551-161

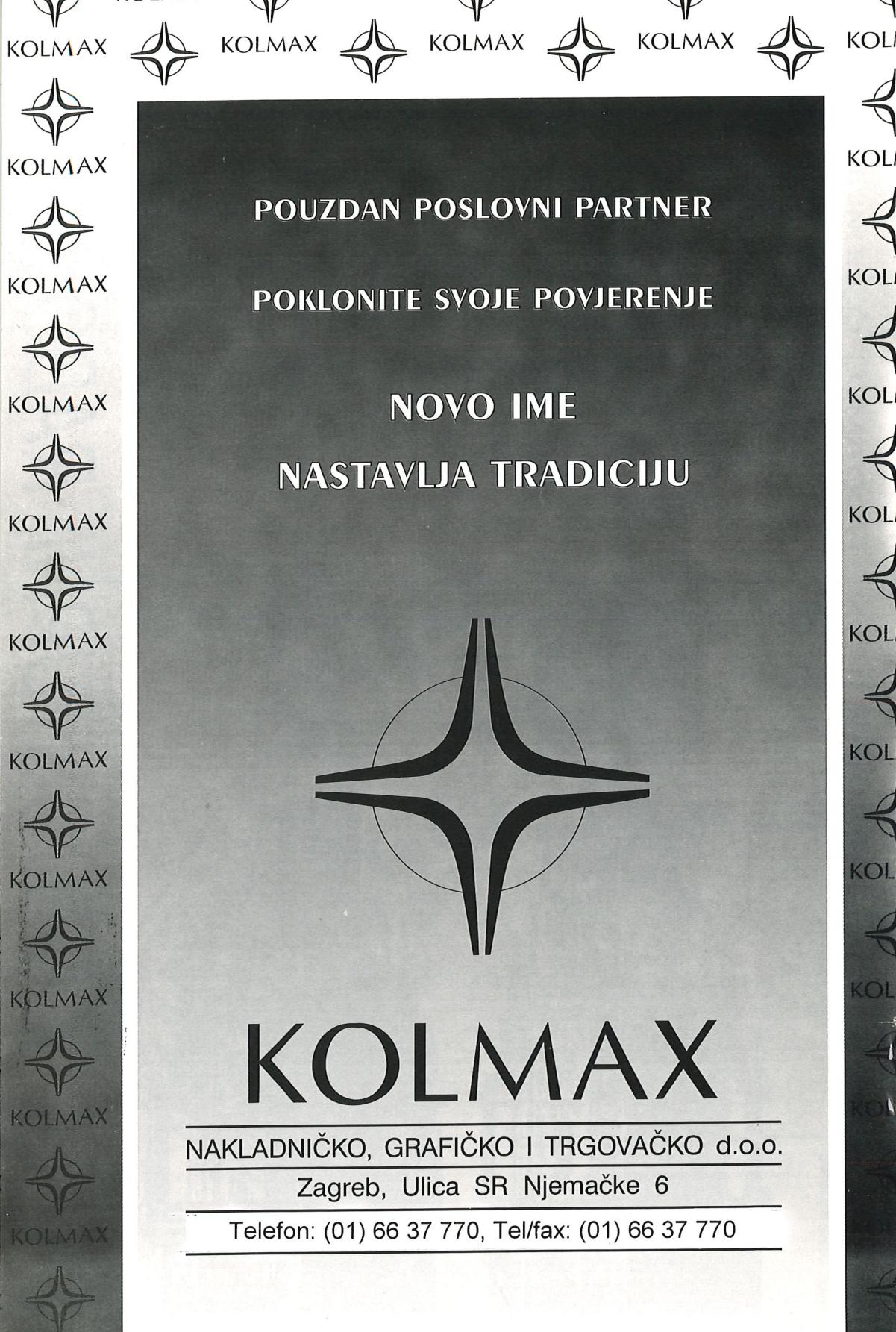


NE HODAMO PO ZEMLJI !



design: bošnić & vrđović

SKELE I NEDOSTUPNI RADОVI

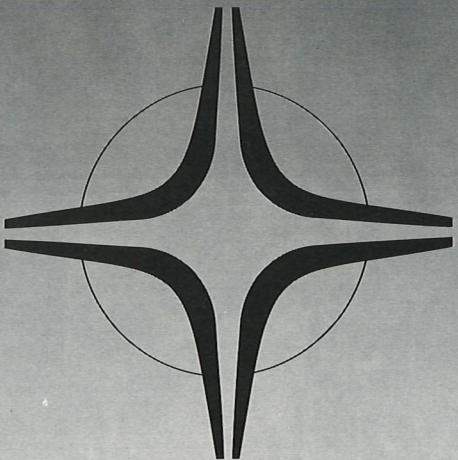


**POUZDAN POSLOVNI PARTNER**

**POKLONITE SVOJE POVJERENJE**

**NOVO IME**

**NASTAVLJA TRADICIJU**



**KOLMAX**

**NAKLADNIČKO, GRAFIČKO I TRGOVAČKO d.o.o.**

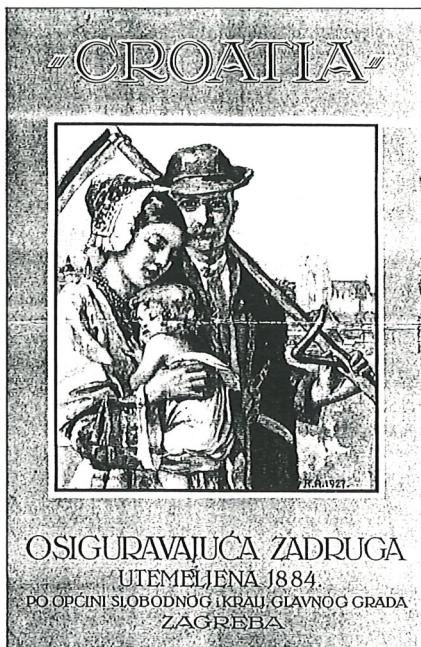
**Zagreb, Ulica SR Njemačke 6**

**Telefon: (01) 66 37 770, Tel/fax: (01) 66 37 770**



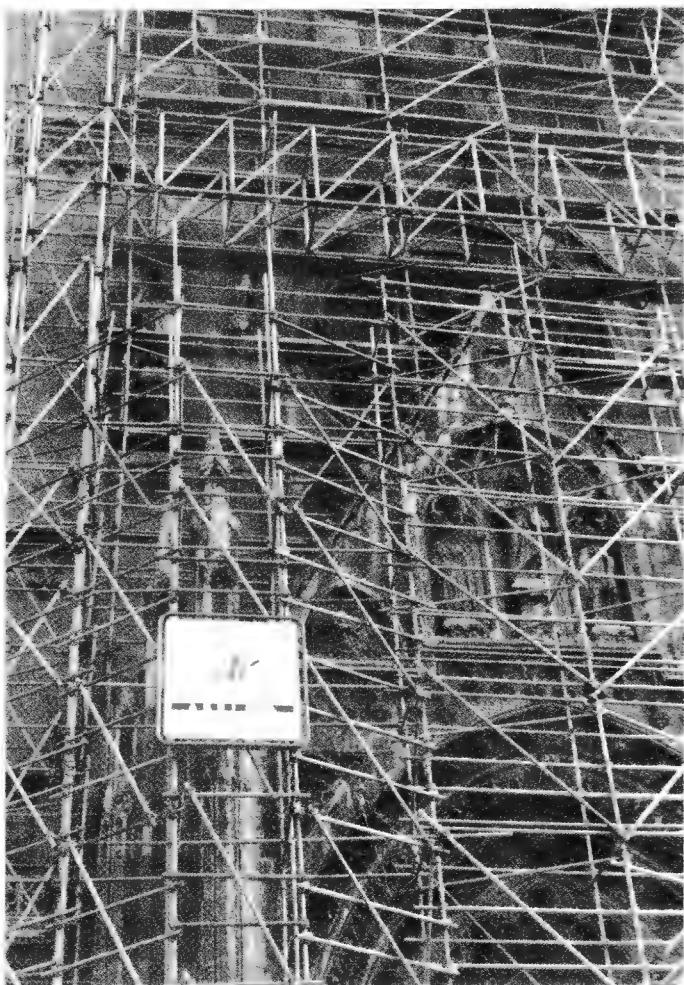
## CROATIA OSIGURANJE

*utemeljeno 1884.*



OSJEĆAJTE SE SIGURNIM UŽ CROATIA OSIGURANJE

Osjećaj sigurnosti jedna je od osnovnih čovjekovih potreba. Nažalost, postoje nepredvidive okolnosti koje možda ne možete sprječiti. Osiguravatelj sigurno može ublažiti njihove posljedice. Stoga nudi vrste osiguranja koje vama, vašoj obitelji, prijateljima mogu značiti sigurnost u određenoj životnoj situaciji.





**Postanite i Vi  
našim članom!**

**Isplati se!**

Jer, kada uočite koja članska prava

i pogodnosti dobivate,

članstvo u HAK-u je zapravo besplatno!



**Uvjerite se!**

Saznajte koja prava ima član HAK-a.

Što dobijate kupnjom knjižice

AUTO TOURING POMOĆ

U REPUBLICI HRVATSKOJ,

a što kupnjom knjižice

AUTO TOURING POMOĆ U INOZEMSTVU.

Koja članska prava ima OBITELJSKI ČLAN

ili član korisnik tudeg automobila.

**Učlanite se!**

Učlanite se u HAK

u AUTOKLUB U VAŠEM GRADU

ili u Hrvatskom autoklubu u Zagrebu, Draškovićeva 25.



**Vaš nacionalni  
autoklub**

NOVO  
LICE CRKVE

# Glas Koncila

## KATOLIČKI TJEDNIK GLAS KONCILA

Kaptol 8, 10 000 Zagreb, pp 1011

Uredništvo 01/4814828; uprava 01/4814 836; fax 01/4814832

- nezaobilazan za sve koji izgrađuju suvremenu crkvenu stvarnost
- za sve koji žele poznavati život, djelovanje i stavove suvremene Katoličke Crkve
- prenosi službene stavove vodstva Crkve u Hrvata
- iz evanđeoskih i crkvenopovijesnih nadahnuća osvjetljava i komentira tekuća pitanja crkvenog, nacionalnog i društvenog života.
- otvoren je širokom spektru crkvenopovijesnih mišljenja
- odgovara na aktualna pitanja i izazove
- promiče suvremenu zdravu kršćansku duhovnost i daje duhovne impulse za rast u vjeri, ljubavi i nadi

*Glas Koncila - glas za novo tisućljeće!*

## DJEĆJI VJERSKI MJESEČNIK MALI KONCIL - MAK

- ❖ Vjeronačuna pouka
- ❖ Zabavne provjere znanja
- ❖ Poticaj na činjenje dobra
- ❖ Igra i razbibriga
- ❖ Priče
- ❖ Poster
- ❖ Zanimljivosti
- ❖ Stripovi...



*... Djeca ne rastu samo uvis, već i duhom - čitajući Mak!*

U izdanju Glasa Koncila stotinjak različitih naslova knjiga i priručnika s područja teologije i pastoralne obogatilo je djelovanje Crkve! Potražite naš katalog izdanja!